

**Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques**

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

Coloured covers/  
Couverture de couleur

Coloured pages/  
Pages de couleur

Covers damaged/  
Couverture endommagée

Pages damaged/  
Pages endommagées

Covers restored and/or laminated/  
Couverture restaurée et/ou pelliculée

Pages restored and/or laminated/  
Pages restaurées et/ou pelliculées

Cover title missing/  
Le titre de couverture manque

Pages discoloured, stained or foxed/  
Pages décolorées, tachetées ou piquées

Coloured maps/  
Cartes géographiques en couleur

Pages detached/  
Pages détachées

Coloured ink (i.e. other than blue or black)/  
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)

Showthrough/  
Transparence

Coloured plates and/or illustrations/  
Planches et/ou illustrations en couleur

Quality of print varies/  
Qualité inégale de l'impression

Bound with other material/  
Relié avec d'autres documents

Continuous pagination/  
Pagination continue

Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin/  
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure

Includes index(es)/  
Comprend un (des) index

Title on header taken from:/  
Le titre de l'en-tête provient:

Blank leaves added during restoration may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming/  
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.

Title page of issue/  
Page de titre de la livraison

Caption of issue/  
Titre de départ de la livraison

Masthead/  
Générique (périodiques) de la livraison

Additional comments:/  
Commentaires supplémentaires:

This item is filmed at the reduction ratio checked below/  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>				
12X	16X	20X	24X	28X	32X

# LA SEMAINE COMMERCIALE

Salle de Lecture  
Parlement 29 juin 4

**MARCHÉS FINANCE INDUSTRIE ASSURANCE**

## ORGANE DES INTERETS COMMERCIAUX DE QUÉBEC.

VOL. I.—No. 25

QUÉBEC, VENDREDI, 1er FEVRIER 1895 PRIX D'ABONNEMENT: \$2.00

ULRICO BARTHE, *Rédacteur-en-chef.*

L. E. THOMPSON, *Administrateur.*

HULL, Can., 2 janvier 1895.

*Au commerce de gros et intermédiaire*

Vous avez sans doute remarqué l'ingéneux emballage en papier dont nous servons depuis peu pour nos allumettes. Si vous examinez cet emballage, vous observerez qu'il est fait de deux manières; dans un cas le tout, fermoir compris, est fait d'un seul morceau de carton, dans l'autre la boîte et le couvercle sont séparés. L'un et l'autre sont l'invention de notre employé M. Millen, et sont respectivement couverts par lettres-patentes d 12 mai 1892 No 38,938, et du 29 juillet 1892 No 39,528, dont nous sommes les uniques possesseurs. L'excellence de ces emballages a été reconnue dès que nous l'eûmes adopté; depuis, quelques-uns de nos rivaux, voulant tirer profit de notre travail et de notre expérience, ont jugé à propos de vendre leurs allumettes dans des emballages d'une structure matériellement semblable aux nôtres qui sont protégés par les susdites lettres-patentes. Il y a là violation flagrante de notre brevet, et si l'on persiste nous y mettrons bon ordre. Nous avons décidé de donner ce mot d'avis à nos amis et au commerce en général, en même temps qu'à titre d'avertissement à ceux de nos rivaux qui empiètent sur nos droits de brevet.

**LA E. B. EDDY CO**  
LIMITED.

**Marchandises Nouvelles**

Chez N. RIOUX & CIE

Ex navires *Dracona, Arlona, Wannan*

Vins de Malaga, vins de Sicile, vins d'Oporto et de Bordeaux, Cognacs Hennessy, Martel, J. Robin et autres en fûts et en caisses. Bière et Porter de Burke, Dublin, de Peterson & Herbert. Moutarde de Colman, Bleu aux de Colman. Assortiment général des produits de la célèbre maison Cross & Blackwell, marinades et conserves. Gélatine de Cox et autres articles de choix.

**N. RIOUX & CIE, 162 ST-PAUL QUÉBEC**

**THIBAUDEAU FRERES & C<sup>ie</sup>**

*Importateurs et marchands en gros de*

**MARCHANDISES SECHES**

Anglaises, Étrangères et Canadiennes

**NOS. 41 ET 43, RUE DALHOUSIE QUÉBEC**

Branches: Thibaudau, Bros & Co, Montréal.  
Thibaudau, Bros & Co, Londres, E. O., Anst.

**REMARQUEZ BIEN**

Nous offrons **CLAQUES** pour femme, **Unies, 28½ CENTS** Nett 30 jours Sandale et Croquet à . . . . . Toutes autres lignes en proportion.

**CAMPBELL & BRODIE QUÉBEC.**

**LA MAISON CERVAIS, HUDON & CIE**

vient de déménager ses bureaux et magasins au

**No 177 RUE ST-JOSEPH**

ancien poste de M. J. Langlais et voisin de M. Z. Paquet

Cette maison tiendra le plus grand assortiment de

**PIANOS ET HARMONIUMS**

comme par le passé, tel que: pianos HEINTZ-MAN, MASON & RUSCH, BELL, etc. Harmoniums BELL, DOHERTY, etc.

*Musique en Feuilles*

Une Spécialité

Les nouvelles machines à coudre

WILLIAMS et DAVIS

Tordeuses, Laveuses, Coffres de Sureté, Etc., Etc.

**Toujours parfait**

LE FAMEUX

**Stonewall**

**Jackson**

**Cigar**

En vente chez tous les marchands de gros et détail qui se contentent de modiques profits.

**H. JACOBS & CO,**

Fabricants, Montréal

*Etablis en 1858.*

**Assortiment complet**

— DE —

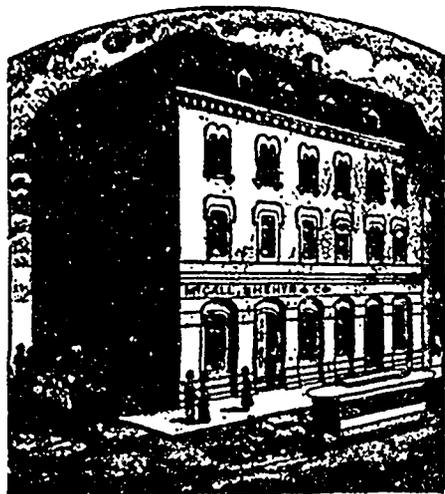
Liqueurs et Epicerie de fantaisie pour le commerce des fêtes, viz :

Liqueurs fines, Vins de champagne, Vins de Bordeaux, Vins d'Espagne, Vins d'Italie, Glacéolats de fantaisie Fry, Ménérier. Confitures, Bonbons, Ecories de fruits, Raisins Malaga, Sultanas, Valence, Corinthe.

**Naz. Turcotte & Cie**

64, 66 et 68 rue Dalhousie, Québec

**MCCALL, SHEHYN & CIE F. Kirouac & Fils**



IMPORTATEURS DE MARCHANDISES  
Anglaises,  
Françaises,  
Allemandes et  
Américaines

Constantment en mains un assortiment  
considérable d'effets canadiens provenant  
des meilleures fabriques du pays, viz :

TWEEDS CANADIENS,  
COTONNADES de  
tous genres, Etc.

AUSSI—A chaque saison, un grand choix  
dans les articles suivants : Chapeaux de  
paille et de feutre pour Messieurs et pour  
Dames, Fleurs artificielles, Rubans, Dentel-  
les, Parasols et articles de fantaisie. Leur  
assortiment dans ces différents genres est  
très varié et très complet.

**12 RUE ST-PIERRE  
QUEBEC**

**FARINES,  
POISSONS  
et HUILES**

**QUEBEC.**

**GEORGE DEMERS  
COURTIER, Etc.**

Achats et ventes d'actions de banques.  
Echanges sur Londres, Paris, New-York, etc.  
S'occupe de l'achat et de la vente de

**BEURRE ET FROMAGE**

**J. - B. RENAUD & CIE**

EN RECEPTION

200 qts HARENG No 1.  
100 qts MORUE SALÉE.  
AUSSI—MELASSE DES BARBADES.

**126 a 140 RUE ST-PAUL  
QUEBEC.**

**Charles VEILLEUX**  
Marchand de bois

Toujours en mains :—Chêne, Pin, Frêne, Ta-  
marac, Orme, Etc., au pied cub. Aussi Bois  
marchand séls sur commande.

**QUEBEC-SUD**



— **Buyez le** —  
**GINGER ALE**

DE  
**TIMMONS**

AINSI QUE SA

**BIERE DE GINGEMBRE,  
SODA, ETC., ETC.**

EAU  
MINÉRALE **CALEDONIA**

Médailles, Diplômes et Premiers Prix  
obtenus pour leur qualité supérieure.



TELEPHONE BELL : 100

**PICHAULT & CONTANT**

Pharmaciens et Chimistes  
GROS ET DÉTAIL

**1475 Rue Notre-Dame**

Coin de la rue Bonsecours

**MONTREAL**

**THÉS ! THÉS ! THÉS !**

Nous offrons au commerce un assortiment des plus complets de thés de toutes qualités.

THÉS-JAPON, THÉS NOIRS, THÉS " GUNPOWDER," Etc.

de tous les grades et prix. Nous recommandons spécialement les thés Japon " VICTORIA " et  
" PRINCESSE LOUISE," en paquets de 5, 10, 20, 30, 50, 50 et 80 lbs

Qualité supérieure pour le prix Echantillon sur demande

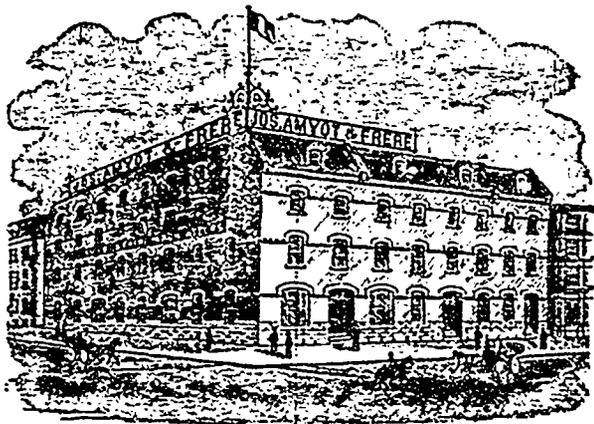
**Laporte, Martin & Cie** EPICIERS  
en gros  
**72-74-76-78, rue St-Pierre, Montreal**

**JOS. AMYOT & FRERE**

Importateurs de Nouveautés Européennes, Américaines  
et Canadiennes

Bibliothèques  
En gros seulement

En gros seulement



Bibliothèques  
En gros seulement

Spécialités en Chapeaux, Rubans, Dentelles et Fleurs, et toutes les  
dernières Nouveautés : Bijouteries, Jouets, Feux d'artifice  
articles du Japon et de la Chine.

**45 rue DALHOUSIE, Basse-Ville, Québec**

**Jobin & Rochette**

Manufacturiers de CHAUSSURES et marchands de CLAQUES  
MARQUE JACQUES-CARTIER

Fabrique: Coin des rues Colomb et Voltigeurs, St-Roch  
Succursale : Coin des rues ST-PIERRE et SOUS-LE-FORT

A la dernière Exposition Provinciale tenue à Québec, MM. Jobin & Rochette ont remporté  
la médaille d'or offerte par l'honorable Jos. Shehyn, député de Québec-Est à la Législature.

LA  
SEMAINE COMMERCIALE

80-82 COTE DE LA MONTAGNE

QUÉBEC, VENDREDI, 1er FÉVRIER 1895

ABONNEMENT A

"LA SEMAINE COMMERCIALE"

Par année..... \$3.00  
Pour 6 mois..... 1.00  
Pas d'abonnement pour moins de 6 mois.  
Les avis de discontinuation d'abonnement, — il en sera de même des avis de changement d'adresse, — ne vaudront que s'ils sont adressés directement au bureau du Journal, par écrit ou autrement.

Pourquoi la  
Semaine Commerciale

se recommande-t-elle aux hommes  
d'affaires du district de Québec?

PARCE QU'EST LE SEUL JOURNAL DE COMMERCE  
publié dans l'Est de la Province.

PARCE QU'EST L'ORGANE DES INTÉRÊTS COMMERCIAUX  
de la ville et du district de Québec.

PARCE QU'ÉTANT PUBLIÉ À QUÉBEC, NOTRE JOURNAL  
est plus qu'aucun autre en état de plaider la cause de notre district et de défendre les intérêts particuliers à cette partie de la Province.

PARCE QU'ON EST CERTAIN D'Y TROUVER TOUTES LES  
semaines les dernières cotations du marché de gros et de détail de Québec, un relevé complet des actions intentées devant les tribunaux de Québec, des enregistrements de tous les comités de la région, un relevé soigneusement vérifié du mouvement de la propriété, des exportations et importations de notre port, des travaux de construction en cours ou en perspective; tous renseignements de première nécessité pour l'homme d'affaires.

PARCE QUE NOTRE JOURNAL EST LE VIDE MECUM OBLIGÉ,  
non seulement du négociant et de l'industriel, mais de l'homme de profession, du spéculateur sur biens-fonds, de l'architecte, de l'entrepreneur, des propriétaires de fromageries et de beurrieres, etc.

Encouragez le seul journal commercial de Québec

Un seul des mille renseignements officiels que nous donnons chaque semaine peut vous sauver des centaines de piastres.

Seulement \$2.00 par an.

AUX ABONNÉS

Prérez de consulter le coupon d'adresse collé sur la première page du journal. La date inscrite en regard de votre nom indique jusqu'où votre abonnement est payé. Envoyez-nous, s.v.p., des frais de correspondance inutile, et renouvelez votre abonnement à l'échéance.

BARTHE & THOMPSON.

LE THÉÂTRE AU POINT DE VUE  
ÉCONOMIQUE

Depuis une quinzaine de jours, il se fait une tentative d'établir à Québec un théâtre permanent. C'est un Français, expert en la matière, lui-même directeur de théâtres d'été ou casinos dans son pays, qui tente l'aventure. Venu au Canada pour toute autre chose, des circonstances tout-à-fait fortuites l'ont amené à louer l'Académie de Musique.

Il l'a fait sans espoir de gain pour lui-même, simplement pour tirer du naufrage une troupe d'acteurs qui sont ses compa-

triotés. Avant de lancer l'affaire, il a eu la précaution de consulter les citoyens. Bon nombre lui ont promis leur appui, et l'opinion lui a été unanimement sympathique.

Tout ce qu'il demande du reste, c'est de maintenir son théâtre jusqu'à la fin de la saison, afin de permettre à ses compatriotes de rentrer honorablement dans leur pays en mai prochain. Le mouvement est généreux et mérite certes d'être encouragé; d'autant plus que, sur une population de 70,000 âmes, il ne faudrait pas même que la vingtième partie se payât le luxe d'aller se distraire au théâtre seulement un soir par semaine, pour assurer le plein succès de l'entreprise. Ce n'est pas exagéré; car assurément on ne nous fera pas croire qu'il n'y a pas 5 pour cent de la population en état de faire cette menue dépense. Dans une ville comme Québec, il se gaspille follement beaucoup plus que les \$800 par semaine nécessaires pour notre petite troupe d'opéra.

Nous regrettons de ne pas pouvoir dire que la position a été jusqu'à présent ainsi comprise par nos concitoyens. Routine ou apathie, nous n'en savons rien, dans tous les cas, voici encore une affaire qui menace de rater comme tant d'autres dans notre pauvre Québec.

Nous disons: une affaire. C'en est une, en effet, dans toute la force du mot. Nous parlons pour des marchands; n'envisageons donc le théâtre qu'au point de vue économique. Il y aurait de fort belles choses à dire sur l'influence civilisatrice de l'art scénique et de la musique, du bon théâtre de famille tel que nous l'a promis et nous le donne M. Dunoyer. Le bon ton, le sens du beau, la langue, — ce qui est particulièrement important chez nous, où l'on tient tant à la langue de ses pères, — tout cela ne peut qu'y gagner énormément. ... Mais ce côté de la question ne nous regarde point.

Le théâtre est une entreprise commerciale comme une autre. C'est un élément d'activité, de production et de consommation, un moyen de circulation pour l'argent, qui se multiplie, on le sait, par la circulation. Ce sont les plus aisés qui vont y porter leur argent, les plus pauvres qui vont l'y recevoir; et dans leurs mains il se décuple en son direct de la merveilleuse industrie qu'engendre la nécessité. Si l'on pouvait énumérer tous les petits négocees qui vivent du théâtre, on serait stupéfié. L'artiste est un être à part dans la création, qui ne sait pas compter, qui a envie de tout, qui dépense au fur et à mesure ce qu'il gagne, et ne garde même pas toujours ce qu'il lui faut pour payer son passage. Il ne faut pas trop lui en vouloir: il vit en rêve, en tête-à-tête avec des ombres, ses

palais sont en toile peinte, ses couronnes en carton; mais il y croit tout de même, sa seule aspiration est la gloire. En France, on appelle les artistes les *m'as-tu vu*.

Mais ce ne sont pas seulement de vulgaires consommateurs; ce sont aussi de précieux consommateurs. Par leur talent, par leur esprit, ils attirent la foule, et dans cette foule il y a toujours une forte dose d'étranger: c'est au tant de capital venu du dehors. La première pensée du voyageur lorsqu'il entre à son hôtel est de demander s'il y a du théâtre. Le marchand de la campagne s'empressera de terminer ses affaires pour reprendre le premier train s'il n'a pas de distractions en perspective pour sa soirée; voit-il au contraire un bel opéra sur l'affiche, c'est plus fort que lui, il s'attarde jusqu'au lendemain. N'est-ce pas autant de pris sur l'ennemi?

Enfin, une grande ville sur théâtre est un tombeau, et ce n'est assurément pas l'intention des Québécois de faire de leur ville un lieu d'ennui et de pénitence, puisqu'au contraire ils rêvent d'en faire le rendez-vous favori des touristes.

Et puis, quel est l'homme courbaturé par toute une journée de travail qui n'aille volontiers prendre un peu d'électricité au théâtre, et qui le lendemain matin ne se lève plus frais, plus dispos pour recommencer sa corvée quotidienne? Ne fait-il pas un meilleur travail, ne produit-il pas plus que le casanier qui est resté à croupir dans son coin, ou que le dissipé qui a passé sa nuit à la buvette ou au jeu?

Et la vie de famille? dira-t-on. Elle y gagnera, si vous avez un vrai théâtre de famille où l'époux puisse conduire sa femme et le père ses enfants, et c'est de celui-là seul que nous parlons.

Dans tous les pays, le théâtre est considéré comme une nécessité de l'existence sociale. C'est tellement le cas qu'en Europe, il n'est pas une petite ville qui n'ait son théâtre subventionné par la municipalité. Si c'était nécessaire pour assurer le maintien d'un établissement de ce genre à Québec, nous ne verrions pour notre part pas la moindre objection à ce que le Conseil-de-Ville de Québec votât tous les ans une certaine somme à cette fin; car nous sommes convaincus qu'il se rembourserait avec un gros intérêt par l'attrait donné à la ville, par l'activité créée, par l'importation de capital étranger.

Et qui profiterait en fin de compte de cette nouvelle source d'activité? Si non vous, marchands à qui nous nous adressons, vous qui comptez sur l'écoulement de votre marchandise pour vivre et prospérer!

Aussi croyons-nous donner un conseil d'une sage économie en disant à tous les

qu'il y a d'hommes d'affaires, de marchands, d'industriels en cette ville. Votre devoir est de fréquenter le théâtre avec vos familles, dans la mesure de vos moyens. C'est une entreprise commerciale que vous encouragez comme on encourage les vôtres; c'est une affaire que vous faites tout en vous délassant d'une manière intelligente.

— : 0 0 0 : —

**LE CHEMIN DE FER DE LOTBINIÈRE ET MÉGANTIC**

Nous nous empressons de signaler à l'attention des marchands de Québec, de Lévis et du pays traversé par le chemin de fer de Lotbinière et Mégantic, l'existence et l'utilité de ce chemin.

La nouvelle voie ferrée fait le service entre la station de Lyster sur le Grand Tronc et Sainte-Philomène; il n'est plus qu'à cinq milles de St-Jean Deschaillons où il se rendra bientôt.

Il dessert Lyster, Tremblay, Simoneau, Finlay, Lourde, le moulin Brousseau, Kingsburg, Beaudet et Ste-Philomène. Ce sont ses principales stations. Un train se rend à Kingsburg tous les jours, excepté le dimanche.

Les trains qui vont jusqu'à Ste Philomène circulent les lundis, mercredis et samedis.

Il y a raccordement à Lyster avec le train mixte du Grand Tronc à destination de Lévis à 6 heures du soir les lundis, mercredis et samedis, avec le train express du Grand Tronc pour Montréal à 9.45 p.m., et avec le train-express venant de Montréal à 5 heures du matin tous les jours.

La compagnie a fait des arrangements avec le Grand-Tronc pour le transport direct du fret sur tous les points de la ligne.

Il y a là un grand avantage, surtout en hiver pour les gens qui veulent faire venir ou envoyer des effets de la région desservie par la nouvelle ligne. Les habitants de St-Jean Deschaillons, de St-Pierre-les-Ecquets, de Ste Emilie et Lotbinière, de Ste Sophie de Levrard, et leurs effets ne sont plus exposés aux inconvénients et dangers, surtout en hiver, du passage du fleuve. On sait que bien des marchandises étaient expédiées naguère par le Pacifique via Batiscan, à St-Jean Deschaillons et ailleurs.

Aujourd'hui la situation est grandement améliorée au point de vue de la sûreté, de la rapidité, du confort et de l'économie.

On traverse le fleuve à Lévis et on se rend en deux heures et demie par le Grand Tronc, et le Lotbinière et Mégantic jusqu'à Ste-Philomène.

Les paroisses des environs ne manque-

ront de bénéficier beaucoup de cette nouvelle voie de communication que nous croyons de notre devoir de signaler particulièrement aux voyageurs et aux gens d'affaires.

— 0 0 0 —

**CHEMIN DE FER Q. M. & C.**

Les actionnaires du Québec, Montmorency & Charlevoix sont convoqués en assemblée générale extraordinaire aux bureaux de la Compagnie, pour le 12 février, pour ratifier la renonciation du bureau de direction à \$302,400 de subsides sur paiement d'une somme de \$100,000 par le gouvernement provincial.

Ces \$100,000 ont été votées à la Compagnie à la fin de la dernière session législative pour lui permettre de compléter l'équipement de la ligne de Québec au Cap Tourmente et de bâtir une gare convenable à Québec.

Seulement, on se demande si les \$300,000 auxquels elle renonce étaient destinés au prolongement de la ligne du Cap Tourmente à la Malbaie. En ce cas, le désistement tuerait une entreprise aussi importante pour le progrès de Québec que pour celui du comté de Charlevoix.

On ferait bien d'y regarder à deux fois.

— 0 0 0 —

**L'AMÉLIORATION DES ROUTES PUBLIQUES**

Il n'est peut-être pas de réforme plus en retard chez nous que l'amélioration des chemins ruraux, et cependant il n'en est pas de plus négligée.

Il y a quelques années, en 1889 croyons-nous, l'administration provinciale du temps mit cette question à l'étude, et pendant un temps l'on entendit beaucoup parler de l'empierrement des chemins. Depuis, on semble avoir entièrement perdu de vue cet important sujet.

L'an dernier, le gouvernement provincial a envoyé le sous-commissaire de l'Agriculture, M. Gigault, en Europe pour étudier sur place certaines questions d'intérêt agricole. Dans le rapport de sa mission, M. Gigault consacre un chapitre aux voies publiques, et fait des recommandations très pratiques à ce sujet, demandant, entre autres choses, que le code municipal soit amendé dans le sens européen, mais depuis, les chambres ont siégé et rien n'a été fait. Le rapport de M. Gigault est allé dormir d'un profond sommeil à côté de bien d'autres dans les coins poudreux des bureaux publics.

Donnons au moins quelque publicité à ses paroles; c'est tout ce que nous pouvons faire.

"Au Danemark, dit M. Gigault, comme dans les autres contrées que nous avons

visitées, les chemins publics sont dans un excellent état. Les grands chemins royaux de ce pays, qui conduisent d'une ville à une autre, sont sous le contrôle du gouvernement et entretenus au moyen d'un impôt sur les contribuables de chaque arrondissement qu'ils traversent.

Les chemins de front sont entretenus par les cultivateurs eux-mêmes; chacun d'eux est tenu de fournir une certaine quantité de pierre et de gravier, en proportion de la longueur de chemin à sa charge.

Ce mode de contribution semble préférable à celui d'impôts payables en deniers, attendu que les contribuables s'y soumettent plus volontiers. Les cultivateurs danois s'acquittent de cette charge avec d'autant plus d'empressement qu'ils considèrent le perfectionnement de la viabilité comme indispensable au succès de l'agriculture. D'ailleurs, les chemins sont en si bon état aujourd'hui que les dépenses d'entretien sont peu élevées.

Si nous voulons les imiter dans le progrès agricole il faudra aussi suivre leur exemple dans l'entretien de nos routes. Malheureusement, dans certaines parties de notre province, le transport des produits agricoles est des plus difficiles et même impossible des semaines durant, à l'automne et au printemps, surtout dans nos paroisses les plus fertiles, où la terre est argileuse. C'est au moment de la fermeture de la navigation que le prix des produits de la ferme est généralement le plus élevé, et c'est justement à cette époque que la circulation dans nos campagnes se trouve presque interrompue. Il n'y a qu'à signaler ce fait pour faire comprendre les pertes presque incalculables qui en découlent pour notre agriculture: bris de voitures, de harnais, désagréments de toute sorte, dommages résultant des nombreux accidents qui surviennent... Et tout cela pourrait être évité si nous avions de bonnes routes dans toutes les saisons!

Nous connaissons des cultivateurs qui, sans y être obligés par aucun règlement, ont empierre leur chemin de front. Cette pratique devrait se généraliser, et, pour arriver à ce résultat, nos cultivateurs pourraient adopter le système danois, c'est-à-dire fournir, chaque année, une certaine quantité de pierre ou de gravier pour l'entretien des chemins. Cette contribution annuelle pourrait être plus, ou moins considérable selon les facilités locales de se procurer les matières premières, et, avec le temps et le concours des règlements municipaux passés à cet effet, on pourrait, d'ici à quelques années, rendre nos chemins publics excellents.

La classe agricole serait la première à retirer de grands bénéfices de cette amélioration. Notre code municipal devrait

être amendé s'il ne permet pas l'adoption de règlements autorisant les prestations en nature.

Au Danemark, les chemins empirés sont moins raboteux que les nôtres faits avec de la pierre, parce qu'on y met beaucoup de gravier et que la pierre est cassée en morceaux plus petits.

Espérons que les conseils agricoles et les conseils municipaux s'occuperont sérieusement de cette question dont la solution intéresse si vivement la classe agricole."

#### LA MANUFACTURE DE M. MAX FRANKENBERG

Sous ce titre : "Soyons prudents," l'Événement de lundi dernier fit des recommandations à la corporation de Québec au sujet de l'autorisation que la législature de Québec, à la dernière session, a accordée à la corporation de Québec, de voter une prime annuelle de \$2,500 à une fabrique dite de *The Globe Rubber Company*.

Nous ne pouvons pas nous empêcher de regretter cet article de notre désintéressé confrère. En visant à une prudence fort recommandable, il risque de jeter de l'eau froide sur les bonnes dispositions des conseillers-de-ville; et Dieu sait si nous n'avons pas lieu de travailler à refroidir l'autorité municipale à Québec.

Le ton de l'article indique assez clairement que MM. Demers et Joncas manquent d'enthousiasme, peut-être parce qu'ils n'ont pas eu de M. Max Frankenberg, le chef de l'entreprise, tous les renseignements qu'il leur fallait; mais ça n'est pas une raison pour exagérer les mesures de prudence et essayer de jeter le désarroi dans l'opinion au sujet de la fabrique de caoutchouc.

Nous croyons que MM. Demers et Joncas ne sont mus en tout ceci que par le plus pur désintéressement, et qu'ils n'ont, comme tout bon patriote, qu'un seul et unique souci, l'intérêt public. Ceci ne fait doute pour personne.

Mais encore ne faut-il pas compromettre l'intérêt du public par un excès de vertu et de prudence, une petite entrevue avec M. Frankenberg aurait probablement pour résultat de ramener l'équilibre dans les dispositions morales de nos deux confrères et peut-être, qui sait, de les mettre sur le ton de l'enthousiasme.

Quant à nous, nous sommes en principe favorables à l'établissement de manufactures dans Québec et les environs avec l'aide des autorités municipales et avec toutes les garanties désirables. Nous avons ici commis assez de bévues en fait de manufactures; nous avons laissé nous échapper la manufacture de caoutchoucs, la fabrique de lainages, etc; il ne faudrait pas recommencer les mêmes fautes, alors

que les petites villes autour de nous se disputent avec acharnement la possession d'industriels comme M. Frankenberg, leur offrent tous les avantages possibles et rouscélissent sur les primes les plus élevées qu'on leur offre ailleurs.

Naturellement nous n'avons pas la corporation de Québec d'agir à l'aveuglette dans cette affaire, mais bien de traiter la question avec la plus grande largeur d'esprit possible, et avec des dispositions sincères d'aider à l'entreprise.

— x : x : x —

#### L'APPROVISIONNEMENT D'OR

La difficulté que la Trésorerie américaine trouve à maintenir sa réserve d'or \$100,000,000 ne provient pas d'une diminution dans la production du précieux métal.

Depuis quelques années, la production de l'or s'est considérablement accrue non seulement aux États-Unis, mais aussi dans le monde entier.

En 1891, suivant *The Mineral Industry*, la production de l'or aux États-Unis a été de \$33,175,000. Le rapport officiel du directeur de la monnaie indique que depuis 1887 jusqu'à 1893, la production annuelle moyenne du pays a été près de \$33,000,000. En 1893, le rendement des mines a presque atteint \$36,000,000 et l'estimation pour 1894 est de \$43,000,000.

La production de l'or s'est trouvée augmentée par la découverte de nouvelles mines dans le Colorado, de nouvelles méthodes de séparer l'or du minéral et par la stimulation activée par la dépréciation survenue dans l'exploitation des mines d'argent.

En 1891, la production de l'or dans le monde entier a été de \$122,875,236; en 1892, elle était de \$141,419,365; en 1893, elle s'élevait à \$155,521,700, et en 1894 on estime qu'elle n'a pas été moindre de \$175,000,000.

Ce sont les États-Unis qui produisent la plus grande quantité d'or. Dans la production totale de par le monde en 1893, ils figuraient pour \$35,955,000; l'Australasie était inscrite pour \$35,688,000; l'Afrique, pour \$29,305,000 et la Russie, pour \$26,454,000. La production des autres pays aurifères n'a pas dépassé \$5,000,000 cette année-là. L'Inde et les Guianes ont presque atteint ce chiffre.

C'est en 1853 que la production de l'or aux États-Unis est arrivée au chiffre le plus élevé qu'elle n'a jamais eu, \$65,000,000. Pendant les vingt années qui ont suivi la découverte de l'or dans la Californie en 1849, la production moyenne des mines chez nos voisins a été de \$50,000,000.

La production totale de l'or américain jusqu'à nos jours approche \$2,000,000,000.

#### LA SITUATION A MONTREAL ET TORONTO

D'après une récente circulaire de l'agence mercantile R. G. Dun & Co, la réaction à laquelle on s'attendait dans le commerce de gros à Montréal est encore à venir, et l'on ne voit encore aucun signe d'activité pour le printemps.

L'épicerie est très tranquille, sauf pour le sucre qui est en assez grande demande, on prévision sans doute d'un retour à la hausse. La raffinerie Redpath, qui était restée fermée pendant plusieurs semaines, a repris ses opérations. Les mélasses tiennent leur prix, l'unique lot en premières mains ne valant pas de 35 cts.

Quelques maisons de nouveautés rapportent d'assez bonnes commandes, mais en général les marchands de l'intérieur achètent avec un extrême prudence. Le commerce du Nord-Ouest est mal noté, et il ne manque pas de maisons qui refusent d'avancer davantage de ce côté.

Les fonderies et autres industries locales de même nature ne sont que partiellement employées, et la demande est faible pour fer en yeuse et autres métaux lourds. La demande est meilleure pour le bois.

Les peaux sont fermes aux prix de la récente hausse. Il ne se fait plus d'exportation de cuirs fendus en Angleterre, les prix là-bas étant au-dessous de ceux d'ici. Les manufacturiers de chaussures ne taillent guère de gros stocks d'avance, de sorte qu'il se vend peu de gros lots de cuir.

Les recouvrements en général inissent beaucoup à désirer.

Voilà pour Montréal. La même circulaire est un peu plus encourageante pour ce qui concerne Toronto.

Les affaires restent dans le même état. Dans les marchandises d'étape, le mouvement est modéré, mais non à comparer avec celui de janvier 1894. On espère cependant toujours voir les changer pour le mieux d'une fois à l'autre. Depuis un an, les marchands, dans le gros et le détail, ont restreint leurs achats; aussi les stocks sont-ils les plus faibles qu'on ait vus depuis nombre d'années. Il y a un bon signe.

On signale un meilleur marché pour le sucre, la demande étant stimulée par la hausse à New-York.

Le mouvement des blés, par toute la province d'Ontario, est faible. Les prix sont bas et peu engageants pour vendre. Ils sont cependant plus élevés qu'ailleurs. Le rouge est coté 56½, le blanc 57, et Chicago le blanc vaut 57c et 53c à Toledo.

— x : x : x —

En 1894, l'Angleterre a importé 28,711 tonnes de foin du Canada.

# La PEOPLE'S BANK de Halifax

Fondée en 1864

CAPITAL VERSÉ.....\$700,000

BUREAU DE DIRECTION :

PATRICK O'MULLIN ..... Président  
 JAMES FRANK ..... Vice-président  
 Hon. M. H. RICHBY CHARLES ARCHIBALD  
 W. J. COLMAN

Bureau principal : Halifax, N. E.  
 JOHN KNIGHT, caissier.

AGENCES :

North End, Halifax, N.-E.    Wolfville, N.-E.  
 Lunenburg, N.-E.            Windsor, N.-E.  
 Canso, N. E.                    Shediac, N.-B.  
 North Sydney, C. B.        Port Hood, C. B.  
 Edmundston, N.-B.        Woodstock, N.-B.  
 Lévis, P. Q.                    Fraserville, P. Q.

Lac Mégantic, P. Q.  
 Succursale de Lévis,  
 JEAN TACHÉ, agent

Succursale de Fraserville,  
 J. E. GAUBET, agent.

SUCCURSALE DE LAC MEGANTIC  
 W. H. Gossip, agent.

CORRESPONDANTS :

Ontario—Ontario Bank.  
 Québec—Banque de Québec.  
 Terre-neuve—Union Bank of Newfoundland.  
 St-Jean, N.-B.—Bank of New Brunswick.  
 New-York—Bank of New-York.  
 Boston—New England Nat. Bank.  
 Minneapolis—North Western Nat. Bank.  
 Londres—Union Bank of London.  
 Paris—Crédit Lyonnais.

# LA BANQUE DU PEUPLE

Bureau principal : Montreal

ÉTABLIE EN 1834

CAPITAL PAYÉ ..... \$1,200,000  
 FONDS DE RÉSERVE ..... 600,000

Bureau de direction :

Jacques Grenier, éc.            Président  
 George Brush, éc.            Vice-Président  
 M. Branchaud, éc.; Wm. Francis, éc.; Chs.  
 Laclaire, éc.; Alph. Leclaire, éc.; A. Provost, ec...  
 J. S. BOUSQUET                    Caissier  
 Wm. RICHIER                      Assst.-Caissier  
 M. ARTHUR GAGNON            Inspecteur

Succursales :

Québec, basse-ville : P. B. DU MOULIN, gérant.  
 Québec, St Roch : NAP. LAVOIE, gérant.  
 Trois-Rivières : P. E. PANNETON, gérant.  
 St-Jean, Qué. : H. ST-MARS, gérant.  
 St-Rémi, Qué. : C. BEDARD, gérant.  
 St-Jérôme, Qué. : J. A. THÉBERGE, gérant.  
 Montréal, rue Ste-Catherine Est. : A. FOURNIER, gérant.  
 Montréal, rue Notre-Dame Ouest : J. A. BLEAU, gérant.  
 St-Hyacinthe : J. LAFRAMBOISE, gérant.

Agents en Canada :

Ontario : Molson's Bank et ses succursales.  
 Nouveau-Brunswick : Banque de Montréal.  
 Nouvelle-Écosse : Bank of Nova Scotia.  
 Ile du Prince Édouard. Merchant's Bk of Halifax

Agents aux États Unis :

New-York : The National Bank of the Republic.  
 New-York : Hanover National Bank.  
 Boston : National Reserve Bank.

Correspondants en Europe :

Angleterre : The Alliance Bank Ltd, Londres  
 France : Le Crédit Lyonnais, Paris.

La Banque du Peuple émet des lettres circulaires payables dans toutes les parties du monde.  
 Pour faciliter les petites épargnes, la Banque reçoit des dépôts de tous montants depuis 25cts, à 4 p. c. comme pour les gros dépôts.

AUX

## ACHETEURS DE FARINES

en lots ou chars

Demandez mes nouveaux prix, vous y trouverez votre profit.

**D. E. Drolet**

50 et 52, rue Dalhousie, QUEBEC

G. EMILE TANGUAY                      A. VALLÉE

*Tanguay & Vallée*

Architectes-Dessinateurs

BUREAUX : 38 RUE ST-EUSTACHE, QUEBEC.

# Colonne de l'entrepreneur

LA CONSTRUCTION AU POINT DE VUE DES ASSURANCES

Nous citons dans notre numéro du 11 janvier, l'opinion du chef Dorval, de la brigade des pompiers de Québec, sur les dangers de la construction moderne au point de vue des incendies.

Ce danger n'est pas encore imminent à Québec, car on y fait peu de grande construction, et dans celles qui surgissent de terre depuis quelques années, nos architectes n'ont pas en général oublié la possibilité des incendies.

Il n'en est malheureusement pas de même partout, et souvent pour faire grand on néglige trop souvent ce que nous appellerons la question brûlante.

Nous trouvons à ce sujet dans un journal américain, le *Springfield Republican*, un article de M. Christopher Clarke, de Northampton, qui confirme entièrement l'opinion du chef Dorval. M. Clarke cite le cas de Northampton Mass., où, malgré une récente dépense de \$100,000 en améliorations à l'aqueduc et à l'organisation pompière, les compagnies d'assurance n'ont pas moins élevé leurs taux. Il paraît que c'est la concurrence effrénée des compagnies qui a amené cette hausse. En toute autre chose, la concurrence a pour habitude de faire baisser les prix ; mais il faut croire qu'en assurance on n'est sûr de rien, car, aux États-Unis du moins, les assurances poussent la rivalité au point de se disputer des risques énormes sur des édifices dits à l'épreuve du feu, mais remplis tout de même de matières inflammables et construits de manière à être de véritables rôtissoirs si le feu s'y déclare, avec des caisses d'ascenseurs et des escaliers ouverts de bas en haut, qui sont des cheminées d'appel par lesquels le feu se propage instantanément à tous les étages. Tels sont en particulier les établissements de commerce contenant des nouveautés, du caoutchouc, etc. Il ne suffit pas de bâtir en matériaux à l'épreuve du feu ; c'est un leurre si l'on n'a pas de coupe-feu en briques, des ascenseurs emmurillés, munis à chaque étage de trappes automatiques, des volets incombustibles.

L'un de ceux qui travaillent le plus à réformer la construction en ce sens est M. Edward Atkinson, le président de la "Boston Manufacturers' Mutual Insurance" qui a imaginé de faire une réduction spéciale pour les constructions où toutes ces précautions ont été prises. L'inspecteur des bâtiments à Boston, M. John S. Daurell, a aussi beaucoup fait pour améliorer la construction commerciale sous ce rapport. Cet exemple devrait trouver partout

des imitateurs, et nous le citons avec plaisir.

À Québec en particulier, les assurances ont-elles réglé leurs tarifs sur les efforts et les dépenses de l'administration municipale pour protéger la ville contre le feu ?

Nous préparons à ce sujet un travail qui égarquera bien des yeux.

Autres travaux sous la direction de M. David Ouellet, architecte :

St-Germain, Co Kamouraska—Un nouveau presbytère en bois, 34 x 38, valeur \$3,400, pour être terminé en juin 1895.

Parechèvement de l'intérieur de l'église et de la sacristie, valeur \$5,000, pour être terminé en 1895. Entrepreneur : M. M. Jos. Gosselin, de Lévis.

Sacré Cœur de Marie (de Broughton) Co. de Mégantic.—Plans et dévis préparés pour des galeries dans l'église.

On a intention de poser 3 cloches dans le clocher, dans le cours de l'été prochain. St-David de Laube-Rivière.—On est à se préparer pour poser des nouveaux bancs dans le jubé et les galeries.

Au ministère des Travaux Publics, à Ottawa, on ouvrira aujourd'hui les soumissions pour la construction d'une jetée à Hnausa, sur le lac Winnipeg.

M. McKee, de Stoneham, annonce la vente de plusieurs lots de terres à bois dans Tewkesbury & Stoneham. Il y a beaucoup de bois de commerce.

M. Jos. Paquet, entrepreneur sur le Grand-Nord, demande des maçons et des journaliers pour la construction du pont de Grand'Mère, sur le St-Maurice.

## CIE MÉCANIQUE DE QUÉBEC Ltée

La lettre suivante nous est adressée par M. A. P. Bernard, du Cap-Santé :

"MM. Vidal, Fils & Cie,  
 Il est à souhaiter que nous ayons à Québec une maison capable de nous vendre, aux prix de Montréal, tout ce qu'il nous faut pour nos beurreries. Je te souhaite succès. Tu aurais bien mérité du public, si tu peux réussir à faire comprendre aux capitalistes de Québec que nous tous ici, autour de la ville de Québec, nous sommes forcés d'acheter à Montréal.

A toi,

A. P. BERNARD."

Québec est apathique et craintif ; que nos amis de la campagne ne se gênent pas, qu'ils nous écrivent ce qu'ils connaissent bien, et en peu de temps les citoyens de Québec seront convaincus que nos propositions sont basées sur des faits.

VIDAL, FILS & CIE.

— † † † † —

L'Assemblée annuelle des actionnaires de la Compagnie du Tramway de Québec (celui de la Basse-Ville), aura lieu le 5 février pour l'élection du bureau.

LE COMBUSTIBLE DE L'AVENIR

Nous extrayons d'un savant ouvrage de Bosc, architecte français, le curieux article suivant.

Souvent on se demande avec quelque inquiétude pour les générations futures ce qui arrivera le jour où la provision de charbon sera épuisée. Voici peut-être la réponse :

M. Simonin, dans une conférence faite au Cercle agricole de Paris, appelle le soleil le combustible de l'avenir, et il arrive, pardonnez-nous l'expression, à dire une énormité inqualifiable; nous en faisons juge notre lecteur: "Il faut donc chercher, dit-il, dans un combustible spécial, le combustible de l'avenir...il faut se servir du soleil comme combustible, il faut, laissez-moi dire le mot, mettre le soleil en bouteilles...Comment y arrivera-t-on?... Je l'ignore...ce sera, je pense, au moyen de substances assez réfractaires pour que la chaleur les pénétre sans les fondre, que l'on emmagasinerait les rayons solaires." Autant de mots, autant d'utopies; le soleil supplée depuis longtemps aux combustibles pour le chauffage des serres et pour les séchoirs; mais l'éver de mettre ses rayons en bouteilles, c'est là une idée qui ne pouvait germer que dans un cerveau, disons bien, exocentrique.

Nous pensons que l'un des véritables combustibles de l'avenir, nous en dirons pas le seul, c'est l'eau. Elle nous fournit déjà bien des agréments, cependant nous pensons que dans un jour peu éloigné de nous, elle nous fournira encore très-certainement un excellent combustible. En effet, comme il a été établi par des expériences très-précises, l'eau est composée d'hydrogène et d'oxygène: d 2 volumes d'hydrogène pour 1 d'oxygène, et en poids de 1 d'hydrogène pour 8 d'oxygène.

Or, l'hydrogène est un combustible, l'oxygène un comburant qui facilite éminemment la combustion; donc pour obtenir un nouveau mode de chauffage, il faut décomposer l'eau. Or, cette décomposition peut s'opérer par plusieurs moyens.

Un des plus simples et des plus connus, que chacun a expérimenté étant bien jeune, alors qu'il commençait à étudier la chimie, consiste à mettre de la limaille ou de la grenaille de zinc dans de l'eau et de verser sur le tout de l'acide sulfurique, l'eau est décomposée. L'oxygène se porte sur le métal pour former un oxyde qui se combine avec l'acide en donnant un sel, tandis que l'hydrogène, mis en liberté, se dégage. Seulement par ce mode de production l'hydrogène coûterait trop cher pour une production industrielle.

Un deuxième procédé consiste à placer de la tournure de fer, dans des vases contenant de l'eau, dans laquelle on fait arriver de l'acide sulfurique par petites proportions. Ce mode de préparation plus économique que le précédent ne fournit pas, à beaucoup près, d'aussi bons résultats, le sulfate de fer produit formant à la surface du métal une sorte de vernis qui le préserve du contact de l'acide.

On peut obtenir l'hydrogène par un troisième procédé: c'est de faire traverser de la vapeur d'eau dans des tubes de terre contenant ou de la tournure de fer chauffée au rouge, ou du charbon grossiè-

rement concassé; mais cette dernière préparation produit de l'hydrogène mêlé à des quantités d'oxyde de carbone, ce qui le rend dangereux au point de vue hygiénique.

Enfin le dernier moyen consiste à décomposer l'eau à l'aide de l'électricité, seulement aujourd'hui nous ne produisons pas encore l'électricité d'une manière économique; il faudrait pouvoir emmagasiner l'électricité contenue dans l'air ou pouvoir utiliser les quantités énormes d'électricité que nous perdons pour la télégraphie et les sonneries électriques. Nous ne doutons pas que là se trouve le vrai problème, plus facile à poser qu'à résoudre, de fabriquer à vil prix l'hydrogène pur pour le chauffage.

Si l'on parvient à trouver un procédé économique et pratique, nous ne doutons pas qu'un jour chaque maison, quelle que soit son importance, aura son gazomètre dans sa cave pour fabriquer le gaz nécessaire à sa consommation.

L'idée que nous venons d'émettre peut paraître hasardée, bizarre même, nous l'accordons, toutes les innovations sont ainsi traitées à leur apparition. Que de grandes questions, dont le simple énoncé nous étonne tout d'abord, et que deviennent ensuite les choses les plus simples du monde lorsqu'elles sont pratiquées tous les jours sous nos yeux!

Actuellement, la décomposition de l'eau par le fer et l'acide sulfurique donne un produit dont le prix de revient dépasserait à peine le prix de vente du gaz, mais nous devons ajouter que le pouvoir calorifique de l'hydrogène pur est au gaz d'éclairage dans le rapport de 3 à 24, c'est-à-dire huit fois plus considérable; c'est ce qui nous permet de dire que l'eau recèle en elle le combustible de l'avenir.

C'est un fait qui deviendra de plus en plus évident, car, vu l'augmentation toujours croissante des combustibles, le génie de l'homme trouvera bien un mode de fabriquer plus économiquement encore l'hydrogène.

Que dira-t-on le jour, qui n'est certainement pas éloigné, où l'on arrivera à dépenser moins par le passé pour se chauffer plus confortablement et plus sainement? Car nous ajouterons que contrairement aux autres combustibles l'hydrogène en brûlant ne produit que de la vapeur d'eau qui n'est point délétère comme l'oxyde de carbone, pas même impropre à la respiration comme l'acide carbonique.

Ainsi donc il y aurait tout intérêt à introduire dans nos habitudes ce mode de chauffage, car il est aujourd'hui reconnu par tous les hygiénistes qu'il est de toute nécessité que l'air chauffé que nous respirons renferme une assez forte proportion d'eau.

Il ne serait donc pas nécessaire de se débarrasser des produits de la combustion en brûlant l'hydrogène, et en outre on pourrait employer des appareils à foyers découverts qui permettraient ainsi d'utiliser toute la chaleur produite. Par suite de la condensation de cette vapeur d'eau, il est nécessaire d'introduire une nouvelle quantité d'air dans l'appartement pour entretenir la combustion, mais cette quantité n'a pas besoin d'être exagérée, comme cela a lieu pour les cheminées ordinaires, devant lesquelles on grille par devant, tandis que l'on gèle par le dos. Le seul inconvénient que l'on puisse re-

procher au chauffage à l'hydrogène pur, c'est que s'il se déclare des fuites, comme ce gaz ne possède pas l'odeur, il devient difficile de s'assurer de leur présence. Mais ce défaut est bien racheté, puisqu'on peut le respirer impunément et sans danger. Ensuite rien ne s'opposerait à faire entrer dans sa composition une substance odorante qui informerait des fuites, et qui cependant ne serait pas nuisible à la respiration.

Pour nous, ce combustible est plus économique et de beaucoup préférable aux huiles minérales qu'on cherche à utiliser en ce moment pour les usages culinaires, l'éclairage et le chauffage, nous le croyons surtout préférable à ce rayon de soleil mis en bouteille, qui n'a été entrevu qu'à travers des nuages encore fort épais.

L'INDUSTRIE DU SAUMON EN BOÎTES

Voici les relevés statistiques de l'empaquetage du saumon en bidons en 1894 dans la Colombie Anglaise.

Empaquetage de la	caisses
rivière Fraser.. .. .	363,978
" Skeena.....	61,139
" Inlet.....	39,451
" Nans.....	19,587
" Lows Inlet.....	8,315
" Baie Alert.....	2,000

Total en 1894.... 494,470

On a exporté 29,467 caisses à Liverpool, 95,784 à Londres, 76,001 dans le Canada Est, 15,178 en Australie, 2,647 dans la province; il en reste 5,490 dans le marché.

DUSSAULT & BARRY  
QUEBEC

AUX AMATEURS de BONS CIGARES

DEMANDEZ toujours nos marques, quand vous aurez besoin de bons cigares, et pour le prix que vous voudrez payer nous défions toute concurrence pour la qualité et le fini de nos marchandises.

LA NUEVA, PRIMERO et GOLD CROWN se détaillent à 10 cts.

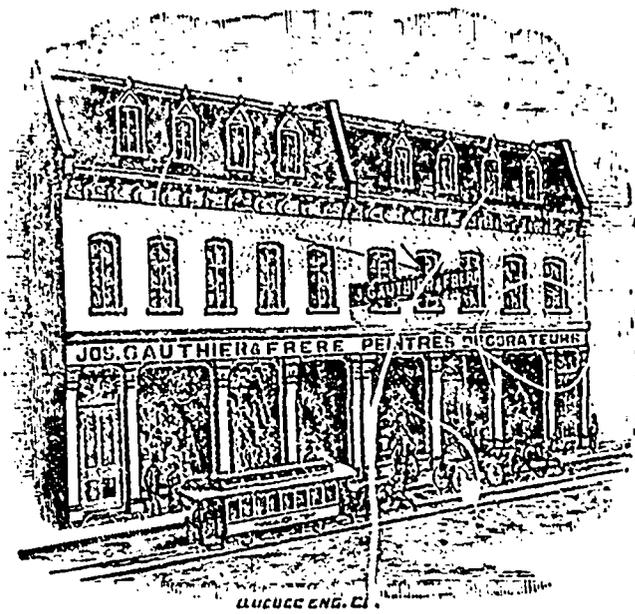
GOLD STAR, WAS-COLUMBUS et LA DELICIA se détaillent à 5 cts

Ces premières marques sont manufacturées par nous seulement et font les délices des connaisseurs.

Manufacture : 197 rue Richelieu

BUREAU : 350 RUE ST-JEAN, avec B. Houde & Cie, fabricants de tabac, Québec.





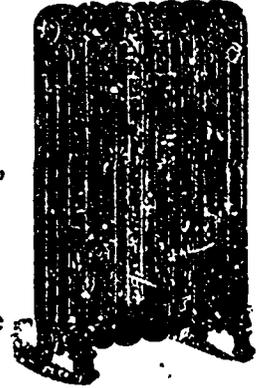
**JOS. GAUTHIER & FRERE**  
**Peintres-Decorateurs**  
 290 RUE ST-JOSEPH, ST-ROCH, QUEBEC

Marchands de PAPIERS TENTURES (tapisseries), PEINTURES, HUILES, VERNIS, Etc., Etc.  
 Grand assortiment de VERRES COLORIES de toutes nuances et dessins pour églises et résidences privées.

O. PICARD. A. PICARD.  
**O. PICARD & FILS**  
**PLOMBIERS, CAZIERS, FERBLANTIERS, ETC.**

Poseurs d'Appareils de chauffage

Air et à  
 chaud, la  
 à l'eau chaude vapeur



Pose d'Appareils Electriques les plus perfectionnés et les plus modernes

INSTALLATION DE  
**SONNETTES ELECTRIQUES**

— 100 —  
**RUE SAINT-JEAN**  
 QUEBEC.

(MAISON DE CONFIANCE) fondée en 1875  
**E Roumilhac**  
 IMPORTATEUR  
 17-19, rue St-Jean, Québec

VINS DE BORDEAUX  
 ET DE BOURGOGNE,  
 CONSERVES ALIMENTAIRES,  
 DENRÉS COLONIALES.

Scul représentant à Québec des maisons  
 GulHaume Malifaud, St-Même Cognac,  
 Eaux-de-vie fines de Cognac,  
 A. Rose & Cie, Bordeaux,  
 Huile d'olive doublement clarifiée.

**I. P. DERY**  
 Libraire-Importateur  
**LIBRAIRIE, RELIURE, PAPETERIE, ETC., ETC.,**  
 EN GROS ET EN DETAIL

40, RUE SAINT-PIERRE,  
 BASSE-VILLE, QUEBEC

**BOISSEAU & MARCOTTE**  
 IMPORTATEURS

d'Articles d'utilité et de Fantaisie

JOUETS D'ENFANTS, FEUX D'ARTIFICE, Etc., Etc., Etc.  
 Téléphone 508

41-43 RUE ST-PIERRE, QUEBEC

Successors de BOISSEAU & BELAND

TOTAL DE L'ACTIF :

\$155,453,428 73

SURPLUS :

\$17,329,674 92

TOTAL DES RECETTES :

\$33 863,646.66

— LA —  
**NEW - YORK**

Compagnie d'Assurance sur la Vie

**F.-X. JULIEN**

Agent général et Inspecteur

BUREAU : 48, RUE ST-PIERRE, QUEBEC

**B. LEONARD**

Papiers de tentures français et américains  
 Peinture en bâtiments et  
 Lettrages d'enseignes  
 Peintures, Huiles, Glaces  
 Matériaux pour artistes  
 Stores et Gardessoleils pour  
 fenêtres  
 Rouleaux à ressort pour fenêtres

53, RUE ST-JEAN  
 HAUTE-VILLE, QUEBEC

Venant d'être reçu

300 MONTRES à remonter, avec remise à l'heure au pendant, cadrans en émail, aiguilles de secondes, etc., avec boîtes en nickel; enfin une montre très élégante et très bonne, qui indiquera le temps juste, garantie, POUR \$2.00

Aucun raison quelconque de se plaindre de montres à un tel prix.

M. Duquet sollicite la visite de tous ceux qui désirent acheter quelque chose dans sa ligne avant d'aller ailleurs, afin de juger de la différence des prix, et de la quantité et qualité des objets, et il se propose de réduire son immense assortiment en le vendant à des prix qui défont toute concurrence.

Grand choix de nouveautés pour cadeaux de noces et de fêtes.

**CYR. DUQUET,**

3 rue St-Jean, Haute-Ville, Québec

RÉPONS  
 Monsieur  
 Par for  
 rant, ou  
 affirmer  
 vins d'Es  
 l'exportat  
 légers qu  
 en leur n  
 (sic) ;  
 trop cher  
 pour pou  
 enfin fo  
 obtient u  
 Avec t  
 pense no  
 parler l'  
 chaud qu  
 rient lo  
 Espagne,  
 lo sec ot  
 Tarragon  
 grés à la  
 la fronti  
 grands v  
 l'autre, c  
 l'on y aje  
 neutralis  
 une fois  
 degrés à  
 Or, le  
 prendra  
 même l  
 protéger  
 condairc  
 des cale  
 vin spéc  
 154, nou  
 marchai  
 conduire  
 Prix Co  
 2 à 3 p.  
 en mer,  
 nécessa  
 droits a  
 Quan  
 presque  
 lo voya,  
 de tann  
 qu'ils n  
 quatre  
 pour le  
 gente.  
 2 degré  
 tio : fai  
 pour de  
 d'Anjo  
 de Bor  
 centigr  
 d'Angl  
 Le s  
 est le  
 négoci  
 Il y a  
 reste,  
 putati  
 de vér  
 Jan  
 persor  
 l'ajou  
 voyag  
 tion i  
 bonde  
 Qu  
 faits  
 de l'e  
 tolitr  
 lons  
 même  
 nadie

RÉPONSE AU "PRIX COURANT"

Monsieur le rédacteur,

Par fort, votre confrère du *Prix Courant*, ou plutôt extrêmement fort. Il affirme avec un sérieux parfait lo que les vins d'Espagne ne sont jamais vinés pour l'exportation, 2o qu'on relève les vins légers qui sont les seuls à craindre la mer en leur ajoutant de l'alcool ou du sucre (sic) ; 3o que l'alcool de raisins se vend trop cher, \$1.50 le gallon au minimum, pour pouvoir servir au vinage des vins ; enfin 4o qu'avec une livre de sucre on obtient une chopine d'alcool !!!

Avec un homme aussi savant, notre réponse ne sera pas longue. Nous laisserons parler l'expérience pratique d'un marchand qui a visité les pays d'où nous vient le vin : M. Arthur Toussaint. En Espagne, on fabrique deux sortes de vins : le sec et le vin de liqueur. Le premier, à Tarragone, fait normalement plus de 12 degrés à la fermentation ; à Huova, près de la frontière portugaise, d'où Xerès tire ses grands vins, on obtient 12 à 14. Pour l'autre, on enlève le jus sous le pressoir et l'on y ajoute 17 p. c. d'alcool de vin, ce qui neutralise tous les ferments, et encore, une fois terminé, ce vin ne fait que 15 degrés à peine.

Or, le premier importateur de vins apprendra au *Prix Courant* que 12 et même 14 degrés sont inutilisants pour protéger le vin contre la fermentation secondaire à laquelle l'exposent la chaleur des cales de bâtiments et le roulis. Un vin spécial, que nous avons commandés à 15½, nous a été reçu comme rapporté par un marchand, pour cause de fermentation secondaire. Nous allons bien scandaliser le *Prix Courant*, mais en Espagne on ajoute 2 à 3 p. c. d'alcool de vin avant d'envoyer en mer, de manière à obtenir les 15 degrés nécessaires pour ne payer que 25c. de droits au Canada.

Quant aux vins de Bordeaux, ils sont presque tous vinés. Ils supportent même le voyage à cause de la grande proportion de tannin qu'ils contiennent, ce qui fait qu'ils ne sont vraiment buvables qu'après quatre ans de barrique, temps nécessaire pour les déponiller de leur partie astringente. On les vine tout de même de 1 à 2 degrés. M. Toussaint a vu cette opération faite sur les quais même de Bordeaux pour des vins destinés au Brésil. Les vins d'Anjou mêmes, moins tanniques que ceux de Bordeaux, sont vinés et chauffés à 60° centigrades avant de faire la traversée d'Angleterre, 6 heures de sterner.

Le seul moyen de faire voyager les vins est le vinage, c'est ce que font tous les négociants qui connaissent leur métier. Il y a des exceptions, mais bien rares. Au reste, les négociants soucieux de leur réputation n'emploient pour le vinage que de véritable esprit de vin.

Jamais il n'est venu à l'idée d'autre personne que l'écrivain du *Prix Courant*, l'ajouter du sucre au vin avant de le faire voyager. Mais, malheureux, la fermentation recommencerait sur le champ, et les bondes sauteraient en pleines cales.

Quant au prix de l'alcool de vin voici des faits spécifiques. Il nous est offert à Alger de l'esprit de vin 86° à 60 francs l'hectolitre, en chiffres ronds \$12 par 22 gallons logés, c'est-à-dire à 50 *overproof*, même force que nos alcools de grains canadiens.

A Saragosse, Espagne, on nous offre l'alcool de vin à \$16 pour 114 gallons logés f. o. b., soit environ 40 cts le gallon. Notre correspondance est à la disposition du *Prix Courant*, s'il veut vérifier.

En étudiant un peu plus, votre confrère apprendra que 4½ livres de sucre donnent 4,5 de ½ de gallon, soit un litre d'alcool, et encore si la fermentation est artistiquement conduite. On est loin d'une chopine à la livre, comme dit le *Prix Courant*. Mais, monsieur, le sucre d'après vous rapporterait plus que son volume !

Nous avons établi que les vins étrangers sont vinés pour les porter au moins à 15° afin de ne payer que 25 cts de droits. Voici notre plus fort argument auprès du gouvernement canadien : puisque le vin est alcoolisé *là bas*, pourquoi ne pas nous le permettre *ici* ? Il préfère donc laisser introduire dans le pays, sans droits, des proportions considérables d'alcool dans le vin, plutôt que d'en permettre l'importation directe qui permettrait de relever nos vins canadiens ? Si le gouvernement nous refuse accès à l'alcool de raisin, on peut être sûr d'une chose : c'est que le Canada ne produira jamais quo de gros vin. Nous avons essayé le raisin canadien avec tout le sucre voulu, et jamais nous n'avons pu en tirer plus de 12½ degrés, et cependant le moût pesait 74 liqueur. 12½ degrés ne suffisent pas pour la conserve et le voyage, il faut au moins 15° s'il ne voyage pas et 16 à 17 s'il voyage.

A. TOUSSAINT & CIE.

Importateurs et fabricants de vins canadiens, Québec.

— : o o o : —

QUESTIONS INDUSTRIELLES

Monsieur le rédacteur,

J'ai lu dans votre numéro du 18 courant "*Ma lettre du jour de l'an*" qui vous a été adressée par un Montréalais et dans laquelle ce monsieur malheureusement plusieurs de nos principaux marchands et industriels, parce qu'ils n'ont pas voulu souscrire au fonds capital d'une compagnie qui devait se former pour faire le commerce de machines agricoles, engins et autres machineries de provenance étrangère à notre district et même de pays étrangers. Je ne vois pas pourquoi ce monsieur s'occupe autant de décrier les capitalistes de Québec, à moins qu'il dût être un des futurs pourvoyeurs de la dite compagnie et que le peu d'empressement de nos capitalistes à entrer dans cette "concern" n'arrange pas ses petites affaires. Pourtant, je dois dire que je crois à la possibilité de la formation d'une compagnie qui s'occuperait de fabriquer les instruments aratoires que nous importons d'Ontario et des Etats-Unis et je crois de plus qu'une forte compagnie, avec un capital d'au moins \$200,000, réussirait à merveille ici ; celle-là aurait au moins l'avantage de donner de l'ouvrage à nos ouvriers et les profits de la fabrication ajoutés aux profits que M. Vidal prétendait réaliser sur ces machines étrangères devraient donc dans ce cas donner des dividendes d'au moins 25% par an. Cela ferait l'affaire de nos ouvriers et de plus le profit de nos actionnaires, et

je crois que M. Vidal aurait mieux réussi s'il eût essayé cela.

Cependant, le but de ma lettre n'est pas absolument de discuter cette affaire, mais bien de répondre à M. X dans la partie de sa lettre dans laquelle il dit que "*Le Québécois vante votre commerce de cuir*." Cui, dit-il, vous avez des tanneries sur le vieux système ; elles sont arriérées, elle ne peuvent pas même fournir vos manufacturiers de chaussures, etc., alors je réponds à ce monsieur qu'il ne connaît rien de ce qu'il avance. Nos tanneries sont aussi bien outillées que les plus grandes tanneries d'Ontario et dans plusieurs cas beaucoup mieux, et j'avancerais, de plus, que c'est les tanneurs Québécois qui ont toujours été les premiers à importer les machines américaines améliorées pour ces industries et que quand les plus grands tanneurs d'Ontario se sont décidés de les suivre, n'ayant pas d'ouvriers assez habiles pour pouvoir faire fonctionner ces machines, ils sont venus engager des Québécois pour leur en montrer le fonctionnement. Dans les cuirs fins, à ganteries, etc., il n'y a pas une tannerie dans l'Ontario ni même dans Montréal qui peut rivaliser en fait d'outillage amélioré aussi bien que dans la fabrication avec la maison A. Pion & Cie. Il n'y a pas une tannerie de cuir à empeigne de l'importance des tanneries Gaspard Rochette, Félix Gourdeau & Frère, Wilbrod Blais et Elz. Falardeau & Cie., sous le rapport de l'outillage ou autrement ; les autres tanneries et corroieries ne le cèdent en rien à ceux d'Ontario. Il est vrai qu'il s'importe des cuirs de Montréal et d'Ontario, tels que les cuirs à semelle et les Dongolas ainsi que les moutons à doublures, mais ces sortes ne sont pas fabriquées ici, si ce n'est le cuir à semelle dont notre entrepreneur concitoyen, M. Gaspard Rochette, a commencé la fabrication récemment ; les Dongolas le seront sous peu, ainsi que les moutons à doublure. Ces dernières sortes sont beaucoup importées de Montréal et d'Ontario, mais il en vient aussi énormément des Etats-Unis, malgré qu'un droit de 17½% devrait être suffisant pour en empêcher l'importation si, comme vous le dites, vos tanneries sont sur le nouveau système. Pourquoi ne peuvent-elles lutter avec le Yankee ? Je conseillerais à ce monsieur X, avant d'écrire à l'avenir sur un sujet quelconque, de se renseigner sur le sujet qu'il a à traiter afin de ne pas s'exposer à se faire contredire.

Merci, monsieur le rédacteur, à l'avance de votre obligeance en publiant cette lettre.

UN TANNEUR DE ST-ROCH.

L'Hotel Riendeau

est un hôtel de première classe, situé au centre de la ville, tenu d'après les modes américains et européens. Peut loger à l'aise 200 Lotes. Le touriste n'a qu'à monter au pavillon sur le toit pour jouir des vues incomparables de la ville et du fleuve St Laurent.

Les prix sont des plus raisonnables comme on peut en juger : \$2.00 à \$3.00 par jour, suivant la chambre qu'on occupe.

Une vi-tite est respectueusement sollicitée.

JOS. RIENDEAU.

58-60 JACQ.-CARTIER SQ.

MONTREAL.

**VENTE**

positivement sans réserve

UN STOCK de  
Papiers-tenture

ET

Matériel d'artiste

Stock de DAVID KERR

AU NO 18 RUE ST-JEAN

VALANT \$4,800

Acheté du failli à 15c dans le dollar. La vente  
devra être terminée dans une huitaine, le maga-  
sin devant être vacant à cette date suivant les  
conditions de la vente. Le tout sera vendu à**IMMENSE SACRIFICE**Papier-tenture valant 15c. pour 3c.  
Papier-tenture valant \$3.00 pour 50c.  
Escompte libéral aux "Jobbers."

DEMANDEZ

**ENERGIE**

Pour les Cheveux

EN VENTE PARTOUT

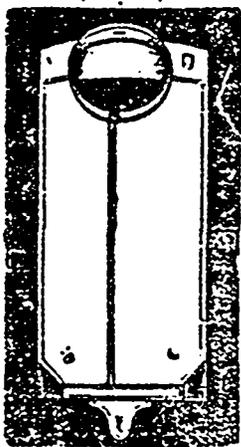
MANUFACTURE DE

**CHEMISES BLANCHES**

DE TOUTES SORTES ET

DEFROQUES D'OUVRIERS

(Overalls)

CHEMISES  
depuis \$3.40 la doz. jusqu'à \$12.00PRINX ET QUALITÉ  
défiant toute compétition

Envoyez vos commandes au fabricant.

**GEO. GUAY,**  
ETCHEMIN.**J. T. Abel**

MARCHAND

D'épicerie, Vins et Liqueurs

Spécialités : Beurre, Fromage, Thé et  
Café.**23 ST-VINCENT, MONTREAL****LANGLOIS & PARADIS**IMPORTATEURS  
QUEBECEaux-de-Vie. Vins et Liqueurs des premières  
maisons européennes.  
Assortiment considérable de CAFÉS, THÉS  
ÉPICÉS, etc., etc., de qualités indiscutables.  
Echantillons sur demande.  
Prix défiant toute compétition.  
CORRESPONDANCE SOLICITEE.

## LES VENTES DE LA SEMAINE

M. G. H. Burroughs recouvrera d'ici à  
demain, 2 février, des soumissions pour  
l'achat de la résidence de feu Mme  
Brown, 3 rue Ste-Genève, Cap.Maxham & Co vendront le 6 février la  
maison d'école de la rue Artillerie et em-  
placement, en tout 69 pieds x 54.La Société Permanente de Construc-  
tion de Québec offre en vente plusieurs  
propriétés situées en divers endroits.M. J. A. Charlebois, N.P. est chargé  
de vendre la résidence de Mme F. E.  
Roy, rue Ste-Ursule.M. G. Emile Tanguay, architecte, a  
acheté hier de M. James Morgan, sculp-  
teur en marbre, la magnifique propriété  
située Nos 18 et 20 rue d'Aiguillon, con-  
sistant en deux habitations et un vaste  
jardin. M. Tanguay a eu le tout pour  
\$5,500.

:o:o:o:

## IL FAUT PARTIR A POINT

Il vaut mieux partir à point que se  
hâter, nous a enseigné le bon Lafontaine.  
C'est également ce qui se répète tous les  
jours quand on dit à ceux qui toussent.  
Soignez-vous dès le début, ne tardez pas  
à partir en guerre contre le mal, car, plus  
tard, il ne suffira plus de vous hâter, de  
prendre remèdes sur remèdes quand le  
mal aura atteint le but. Depuis que le  
BAUME RHUMAL a été inventé, c'est un  
jeu de guérir, dès le début, la toux, les  
maux de gorge, la grippe et toutes affec-  
tions de même nature, ne négligez donc  
pas d'y recourir sans retard.Le Baume Rhumal se vend partout  
25 cts le flacon. En gros chez W. Brunet  
& Cie.

:o: + :o: —

## A BATONS ROMPUS

Depuis le 1er janvier, la Caisse d'Eco-  
nomie Notre-Dame paie 4 p. c. à ses dé-  
posants sur le minimum de leur balance  
de chaque mois.En 1893, le Canada a reçu 50,000 émi-  
grants d'Angleterre. L'an dernier seule-  
ment 23,000.

Diminution de 54 p. c.

M. P. J. Côté, marchand de nouveautés,  
rue St-Jean, se retire du commerce, et  
offre en vente son stock évalué à \$36,000.On lui prête l'intention d'ouvrir une  
grande brasserie à St-Sauveur.Nous recevons de l'éditeur M. P. G.  
Roy, Lévis, le premier numéro du *Bulle-  
tin des recherches historiques*, publication  
sur le plan de *l'Intermédiaire des cher-  
cheurs*.Il y a 200,000 nègres catholiques ro-  
mains aux Etats-Unis.Là-dessus, on ne compte que deux  
prêtres appartenant à la race africaine :  
ce sont le Rév. Augustus Tolton, curé de  
l'église de Ste-Monique à Chicago, et le  
Rév. Charles R. Uncles, professeur au  
collège de l'Epiphanie, à Baltimore.Le 14 janvier, jour de l'inauguration  
de la grève des cochers d'omnibus à  
Brooklyn, il y avait 50,000 ouvriers sans  
ouvrage.

La grève a porté ce nombre à 56,000.

Les examens d'architecture se sont faits  
cette semaine à Québec, au bureau de M.  
F.-X. Berlinguet.M. Cajétan Dufort, de Montréal, a été  
necmis à l'étude ; MM. J. O. Turgeon,  
Louis Bélanger et E. B. Stavely à l'étude.Durant l'année écoulée, l'inspecteur des  
bâtiments à Montréal, M. Champagne, a  
fait l'inspection de 1,412 chaudières, 327  
épreuves hydrauliques et 38 épreuves hy-  
drostatiques, 533 certificats d'ingénieurs-  
mécaniciens ont été émis et 69 candidats  
ont échoué aux examens. Il y a eu 13  
chaudières de condamnées et 119 décla-  
rées défectueuses.M. Champagne constate qu'il n'y a  
jamais eu auparavant une augmentation  
aussi considérable du pouvoir à vapeur,  
due en grande partie au développement  
de l'électricité.

Un incident au théâtre :

Ces jours derniers, au Queen's Theatre  
à Montréal, pendant une représentation  
de mesmérisme, une dame de l'assistance  
s'avisait de demander à la clairvoyante,  
Mme Baldwin, quel parti l'emporterait  
aux prochaines élections. La réponse fut  
que ce serait le libéral-échangistes. Mouve-  
ments divers dans l'assistance. Un pro-  
tectionniste se lève et offre de parier \$50  
contre la prédiction de la sibylle. Le  
défi a été accepté, et maintenant on attend  
la décision des événements.Nos entrepreneurs manufacturiers de  
cigares de Québec, MM. Dussault &  
Barry, ont eu la généreuse idée d'offrir à  
l'Association des commis-marchands épi-  
ciers, une pancarte indiquant l'heure de  
la fermeture qu'ils distribueront à tous  
les marchands de la ville qui ferment à 8  
heures. Voilà un bel acte de libéralité et  
de délicate attention de leur part. Nous  
leurs offrons nos plus sincères remercie-  
ments.—*Association des Commis Mar-  
chands Epiciers.*Les dernières vendanges en Russie ont  
donné un total de 100,000,000 gallons de  
vin de différentes qualités, produit de la  
Russie d'Europe, à l'exception de 75,000  
gallons provenant du Turkestan.Les principales régions vinicoles sont la  
Caucase et la Bessarabie.Les vignobles du Caucase couvrent une  
superficie de 230,000 acres et ceux de la  
Bessarabie, 154,000 acres.Les autres districts vinicoles sont la  
Crimée, les provinces de Khersan, Pod-  
olie, Yekaterinoslau, le pays du Don et  
d'Astrakan.Le vin pour la consommation domes-  
tique se fait surtout dans les provinces  
du sud et du sud-ouest.Dans la Russie d'Europe on compte en  
tout environ un million d'acres plantés  
en vignes.Ces années dernières, la France a été le  
client le plus considérable de la Russie,  
dans les vins ; elle les utilise pour le cou-  
page.

On applique aujourd'hui l'éclairage électrique aux voitures. La batterie est installée dans le siège à l'intérieur. Le tout coûte environ \$50 par voiture. L'empereur Guillaume a été le premier à éclairer ses caresses de la sorte.

L'empereur a même fait placer des lampes électriques sur les harnais de ses chevaux.

Il y a environ cinq ans que l'on applique l'éclairage électrique de cette façon en France.

Ce qu'il y a d'étonnant c'est que les Américains les plus fatés de New-York n'aient pas encore adopté cette mode.

Une maison de Paris vient de publier un ouvrage qui est à peine grand comme une pièce de 10 cts. Le sujet de l'ouvrage est *Le Petit Poucet*, conte de Perrault.

Il a 80 pages, a 38 millimètres de long et 28 millimètres de large; il pèse cinq grammes.

Le texte ne peut être lu qu'à l'aide d'un microscope. C'est un livre complet à tous les points de vue: texte, pagination, reliure.

Le jour où il a paru, on en a envoyé des exemplaires aux journaux.

On en a fait la critique, on l'a enregistré dans des catalogues et on l'a placé sur les rayons des bibliothèques à côté d'énormes in-folios.

Ce sont des caractères ordinaires qui ont servi à l'impression. De plus le texte est orné de quatre gravures.

Un nommé J. Davis, ancien caporal au 2e régiment d'Infanterie légère européenne de Bombay, écrit au *World* de New-York de jeudi, 24 janvier: La lecture de tout ce qui a été publié dans le *Times* de Londres à propos de la barbarie des Japonais à Port Arthur me rappelle un fait qui s'est produit lors de la guerre entre la très chrétienne et très civilisée Angleterre et la Perse, à la bataille de Cós-chaboushir, en Perse. Après la bataille, une troupe de cavalerie, commandée par un officier, se mit à franchir le champ de bataille et, sans provocation aucune, à faire sauter la cervelle à tous les blessés persans. A mon point de vue, ceci est encore plus barbare que le fait dont on accuse les Japonais qui, dans les dernières cinquante années, ont fait autant de progrès dans la civilisation que l'Angleterre en 500 ans. Il est tout de même curieux de voir comme on fait le mort sur de pareilles affaires.

**A Vendre**

à très bas prix d'ici au 15 février pour cause de départ, 1 lot de BON BEURRE à 15 cts la livre. Aussi un safe et ameublement de bureau, chez

J. G. LEFRANÇOIS,  
180, rue St-Paul.

**T. D. Beattie**

ENTREPOSEUR et Agent général à commission

Rue Dalhousie, Québec

Conditions d'emmagasinement de 1ère classe franco et en douane. Agent pour la "Johnston Fluid Beef Co." et la "St. Lawrence Starch Co. Limited."

**D. ARCANO**

Courtier, Comptable et Liquidateur

S'occupe spécialement de règlements d'affaires de faillite.

Possède la plus grande expérience et les meilleures relations pour agir comme intermédiaire entre débiteurs et créanciers pour effectuer des compromis.

S'occupe aussi d'administration et de règlement de successions et de placements d'argent.

Pourvoit aux achats et ventes d'actions de banques et de valeurs de toutes sortes.

**BUREAU: 74 RUE ST-PIERRE**  
QUEBEC.

**"L'ÉLECTEUR"**

Journal d'information politique et générale

(Quotidien et Hebdomadaire)

—o—o—

**TIRAGE CERTIFIÉ:**

**11,975**

Les hommes d'affaires, négociants, industriels, qui désirent se mettre en communication avec le public, ne sauraient mieux faire que de lui parler par l'organe de "L'ÉLECTEUR"

—o—o—

**Département Typographique**

Ouvrages typographiques de tous genres exécutés avec soin et promptitude:

- LIVRES.
- FACTUMS.
- COMPTABILITÉ.
- FORMULES EN TOUS GENRES
- CIRCULAIRES DE COMMERCE.
- PLACARDS
- PROGRAMMES DE THÉÂTRE.
- CARTES DE VISITE.
- ETC. ETC. E.T.O

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
District de Québec

Je, Louis Eugène Thompson, géant l'obligement de "L'ÉLECTEUR" déclare: Que la circulation régulière de "L'ÉLECTEUR" est aujourd'hui de onze mille neuf cent soixante et quinze copies il y a. Et je fais cette déclaration, la croyant consciencieusement vraie et en vertu de l'acte 37 Victoria concernant la suppression des serments extra judiciaires.

LOUIS EUG. THOMPSON.

Déclaré devant moi à Québec }  
le 17 juillet 1891  
E. G. MEREDITH

**VENTE à l'ENCAN**

Par G. R. GRENIER & CIE

Dans l'affaire de

Damo NAP. OUELLET,  
Bic, Insolvable

Je donne avis par les présentes que

MERCREDI, le 13 Février 1895

A 11 hrs A.M.,

on procédera à la vente à l'enchère de l'immeuble ci-après décrit:

Un emplacement contenant un arpent en superficie et de forme irrégulière, sis et situé en le premier rang de la paroisse de Sainte-Cécile du Bic, borne au nord au chemin de front, au sud à Pierre Santerre, à l'est à George Sylvain, et à l'ouest à Pierre Santerre, avec les bâtisses dessus construites et dépendances; le dit terrain étant partie du lot numéro soixante et sept (67) du cadastre officiel de la dite paroisse de St-Cécile du Bic.

Conditions de paiement: comptant. La vente aura lieu à mon bureau, bâtisse de la Cie du Richelieu.

Pour plus amples informations, s'adresser au sousigné.

V. E. PARADIS,  
Curateur

Bureau de Pelletier, Paradis & Jobin,  
Rue Dalhousie, bâtisse Cie Richelieu.  
Québec, 39 Janv. 1895.

**VENTE A L'ENCAN**

Par G. R. Grenier & Cie

Dans l'affaire de

OCTAVE VEZINA,

Marchands de St Sauveur, Québec.  
Insolvable.

Avis est par le présent donné que

MARDI, le 5 FEVRIER 1895

A 11 H. A. M.

sera ven lu par enchère publique au bureau des sousigné, No 48 rue St Pierre, Québec, tout l'actif de cette succession comme suit:

- A.—Fonds de commerce général d'après inventaire..... \$ 508.25
- B.—Ameublement du magasin.... 50.95
- C.—Roulant..... 60.00
- D.—Dettes actives d'après liste... 466.67

\$1085.87

La vente se fera pour chaque item séparément "en bloc" à tant la piastre.

L'inventaire et la liste des crédits peuvent être examinés à notre bureau.

Le stock peut être examiné au magasin de l'insolvable No 54 rue Massac, lundi le 4 février ou auparavant en s'adressant chez M.M. N. Rioux & Cie ou au bureau des sousignés.

Conditions de paiement: Comptant.

LEFAIVRE & TASCHEREAU  
Curateurs-conjoints

G. R. GRENIER & CIE,  
Encanteurs.

Québec, 30 janvier 1895.

**FROG IN YOUR THROAT**

Une grenouille dans la gorge



Spécifique contre la toux, 10c, "Easy physic," Contre la constipation 10c, Anti-névralgique 10c, Anti-coryza 10c. En tubes: Pâte pour les dents 10c, Coll. Crème 10c, Hamamelis et glycérine 10c, Gélule contre les gerçures 10c. En bouteilles: Cachous aromatisés 10c, Pastilles chlorate de potasse 10c, Pastilles Bic. de Soda et Menthe 10c, Pastilles chlorhydrate d'amoniacque 10c, Suppositoires de glycérine 10c. A la

Pharmacie DE LA Croix Rouge

42, RUE LA FABRIQUE, 42

QUÉBEC, 1<sup>ER</sup> FÉVRIER 1895

LA SEMAINE COMMERCIALE

**Etats-Unis.**—Les événements n'ont pas amélioré la situation. Les industries ne trouvent pas une demande suffisante pour arrêter la baisse des prix, qui sont en général ceux du fond. Le nombre de bras employés ne donne pas signe d'augmenter. Une grève à Brooklyn a causé des dommages considérables au commerce. Dans les fers et aciers, la faiblesse prévaut à Philadelphie, où le fer Bessemer est coté \$11.85 et le fer en plaques \$1.30 ; à Pittsburg, le fer de forge est coté \$9.15 et la clouterie 85c. Le commerce de charbon anthracite est encore dans le désarroi. Le blé s'est vendu au plus bas prix qui se soit jamais vu. Le maïs a encore décliné de 2½c.

**Canada.**—En général, les affaires restent au calme plat. Il y a cependant de grands projets sur le tapis. M. C. N. Armstrong est à Londres, faisant mûrir l'idée d'un grand transcontinental parallèle et rival du Pacifique, qui partirait de Gaspé. Les journaux anglais en parlent comme du "British Pacific." Sir Wm Van Horne, qui revient d'Angleterre, dit que ce projet n'est pas pris au sérieux.—La Compagnie des Expositions de Montréal annonce sa prochaine exposition pour septembre prochain.—Un incendie désastreux a détruit vingt magasins à Conticook hier. Les pertes sont évaluées à \$75,000 assurées pour les deux tiers.

LES FAILLITES DE LA SEMAINE

	Ont.	Qué.	Aut prov.	Total	1894
24 jan. . . . .	29	18	12	59	55
17 " . . . . .	35	14	11	60	46
10 " . . . . .	31	15	8	54	57
3 " . . . . .	22	8	7	37	41
27 déc. . . . .	23	9	9	41	31

Les faillites de la semaine dernière se comparent à 60 pour la semaine précédente, 55 pour la semaine correspondante de l'an dernier. Ontario tient toujours la tête avec 29, Québec vient ensuite avec 18, la balance entre les autres provinces, moins l'île du Prince-Édouard et le Manitoba, où il n'y a pas eu une seule faillite. Aux Etats-Unis, le dernier bilan hebdomadaire donne 363 contre 430 l'an dernier, à même date.

MARCHÉ AUX CHEVAUX

**Chicago.**—Pour la semaine écoulée, F. Y. Berry & Co, Union Stork Yards, rapportent nombreuses entrées, marché ferme et légère augmentation des prix. Il y a peu de chevaux laissés pour cette semaine. Les chevaux de choix pour buggy, express légers et chevaux de route se vendent vite et bien. Les demandes pour gros chevaux sont moindres que les semaines précédentes mais les prix varient peu. Nous cotons : Chevaux d'express et de traits pesants, \$80 à 190.—1100 à 1200 livres \$75 à 120. Chevaux des rues \$65 à 80. Chevaux du Sud \$30 à 65. Chevaux de coupé, assez vite et chevaux de route \$125 à 275. Chevaux ordinaires pour buggy \$70 en montant. Ces prix sont pour des chevaux

sains de 5 à 8 ans, bien domptés et en bonne chair.

**Kansas City.**—W. S. Vough rapporte marché ferme et actif durant la semaine écoulée. Beaucoup d'acheteurs et amélioration considérable dans la qualité du stock offert. La perspective pour les prochains trois mois indique une demande très forte pour les chevaux de mérite, soit pour voitures légères ou pour coupés.

**New-York.**—M. M. Giddings & Moser, représentant le gouvernement autrichien, sont ici et ont acheté plusieurs étalons trotteurs américains pour le Haras Impérial d'Autriche. En partant de leur voyage, M. Giddings dit : "M. Moser et moi avons été commissionnés par le gouvernement d'Autriche pour acheter des étalons trotteurs américains, ce que nous avons fait avec succès en nous procurant des étalons supérieurs sous tous les rapports. Ils vont être expédiés de suite au Haras Impérial en Autriche Hongrie et croisés avec les juments autrichiennes et hongroises. Le but du gouvernement n'est pas de produire des animaux pour les courses, mais d'établir chez eux une race de chevaux standards et supérieurs, en donnant les services de ces étalons à des prix excessivement bas, afin d'induire tous les propriétaires de juments à croiser celles-ci avec les étalons du Haras Impérial"

LA SEMAINE A QUÉBEC

Québec, 25 janv. 1895.

On dit que des arrangements viennent d'être pris à New-York pour avoir tout l'argent nécessaire pour compléter le chemin de fer Grand Nord entre Québec et Ottawa.

Encore une semaine très paisible. Nous n'avons qu'à noter quelques changements dans les cotations.

**Fer et quincaillerie.**—Le fil barbelé est descendu à 3c. à 3½c. Baisse aussi sur tous les fils de fer passés au feu et galvanisés. L'escompte est porté de 10% à 15% et 20%.

**Provisions.**—La morue en draft a monté de 25c. Le bacon baisse à 9 à 10, le blé d'Inde à 58 à 60, les farines à \$3.80 à \$4.

**Produits de ferme.**—Les œufs chaulés ont baissé de 2 cts.

**Cuir et chaussures.**—Le cuir est de plus en plus cher, et y a encore tendance à la hausse. Cela durera probablement jusqu'à mars. Il y a concentration des grands stocks de peaux quelque part. Cette dévotion nuit sensiblement à la fabrication des chaussures, qui est singulièrement faible pour la saison.

**Drogues et produits chimiques.**—Peu de changements depuis huit jours. Il n'y a que le sulfonal qui a subi une hausse inattendue. Les drogues suivantes : salicylate de soude, salol et acide salicylique ont baissés de plusieurs centins par livre. Il y a peu d'affaires à faire actuellement dans ce genre de commerce, en général les prix étant trop bas.

**Vente de propriétés.**—O. Lemieux & Cie vendront le 5 diverses propriétés situées rue St-Joseph et rue Richelieu.

M. J. Morissette, agent d'assurance, a acquis la propriété de M. H. A. Bédard, rue du Pont, au prix de \$5,350.

LA CHAMBRE DE COMMERCE

Le conseil de la Chambre de commerce a eu sa séance hebdomadaire mardi dernier, sous la présidence de M. R. Turnor, en l'absence de M. E. B. Garneau.

Le préfet du port de Québec, M. W. Simmons, s'est plaint à la Chambre dans son rapport annuel que les navires subissent l'inspection du préfet du port de Montréal, qu'ils soient chargés complètement ou à demi-chargés, et qu'à Québec ils se soustraient complètement à cette obligation, et suggère que les règlements des ports de Montréal et de Québec comportent les mêmes obligations. Le conseil va s'occuper sans retard de cette question.

Le conseil travaille toujours à obtenir que les malles soient transportées par train au lieu de traîneau entre Edmunston et le Grand Saut. Le conseil en est arrivé à ceci : le ministère des postes dit qu'il prend les moyens de transport qu'il peut et qu'il n'a pas de contrôle sur les compagnies de chemins de fer ; d'un autre côté, ces dernières ne veulent pas déranger leurs heures de circulation. Mais il faudra bien à chacun en arriver à des concessions de part et d'autre. Il importe de ne pas consacrer plus longtemps le ridicule attaché au voiturage par traîneau ces sacs de malles entre Edmunston et le Grand Saut, N. B., sur une distance de 30 milles, alors que le chemin de fer du Pacifique passe à un doigt de là.

En transmettant son rapport annuel, M. Eutrope Grenier, inspecteur de poissons et d'huiles de poissons, en profite de l'occasion pour écrire au conseil de la Chambre que la loi d'inspection du poisson est illusoire et que la plupart des marchands n'en tiennent absolument aucun compte. A son avis il vaudrait mieux abolir complètement la loi d'inspection, ou la rendre obligatoire. C'est aussi notre avis.

Nous reviendrons sur cet important sujet.

Rapport et correspondance de l'Inspecteur ont été renvoyés au comité des poissons et des huiles.

Livres reçus par la Chambre : *Annual report of the Treasurer of the city of Quebec for the civic year 1893 ; Statistics of the colony of New-Zealand for 1893 ; Transportation, Vol. 3, No 5, New-York ; Sheep-Shearing by Machinery ; The Literary New-Advertiser, Vol. V, No 1, Vancouver.*

(Dernière heure)

Bulletin des faillites

Oct. Fradette, mag. gén., St-Narcisse, a fait cession totale faite à O. Jobin. Godfroid Tremblay, Lorette, composition.

W. H. Childs, boulanger, actif annoncé en vente pour le 6 courant.

Oct. Vézina, épicier, actif annoncé en vente pour le 5.

Cinq faillites nouvelles enregistrées à Québec cette semaine.

Jos. Beaupré, manufacturier de chaussures, sur le point de commencer les affaires.

J. B. Lobel de Ste Blandine et Jos. Petitclerc, maître-cocher, décedés.

New-Yo  
Solxante  
  
Canadian  
Duluth C  
Vent  
Duluth I  
Commer  
Vent  
Wabash  
Montrea  
Richelle  
Montrou  
Ven  
Montre:  
Ver  
Montre:  
Ven  
Fell Te  
Royal I  
Bank o  
Quebec  
Ontari  
Banque  
Molson  
Bank o  
Banque  
Merch  
Merch  
Banque  
Union  
Bank  
Imper  
East:  
North  
Mont:  
Canar  
Domi  
V  
Toro:  
  
Atch  
C. B  
Can:  
Can  
Del:  
Del:  
L. &  
Lak  
Mie  
Nor  
Nor  
Ne:  
Ro:  
St:  
St:  
St:  
W:  
  
M  
  
B

COURS ET STOCKS

COURS STERLING

New-York, 1er fév., 11 h. a. m. — À vue, 4.90 1/2.  
Soixante jours, 4.89 1/2.

Bourse de Montréal

Montréal, 31 jan. 1894.

Canadian Pacific Railway, 52 1/2 à 51 1/2  
Duluth Com., 4 à 3 1/2  
Ventes, 125 à 3 1/2  
Duluth Preferred, 10 à 7  
Commercial Cable Company, 143 1/2 à 142 1/2  
Ventes, 50 à 142 1/2; 75 à 142 1/2; 50 à 142 1/2  
Wabash, preferred, 14 1/2 à 13  
Montreal Telegraph Company, 157 1/2 à 156  
Richelieu & Ontario Nav. Co., 100 à 98 1/2  
Montreal Street Railway, nouv., 182 à 181 1/2  
Ventes, 60 à 181; 225 à 181 1/2; 50 à 181 1/2  
Montreal Street Railway, 184 à 183 1/2  
Ventes, 75 à 183 1/2  
Montreal Gas Company, 195 à 194 1/2  
Ventes, 25 à 195  
Bell Telephone Company, 155 à 153 1/2  
Royal Electric Light Company, 138 à 136  
Bank of Montreal, 225 à 220  
Quebec Bank, 127 1/2 offert.  
Ontario Bank, 100 demandé  
Banque du Peuple, 122 à 119  
Molson's Bank, 163 offert.  
Bank of Toronto, 245 à 240  
Banque Jacques-Cartier, 117 1/2 demandé.  
Merchants Bank, 167 à 164  
Merchants Bank of Halifax, 157 offert  
Banque Nationale, 56 offert  
Union Bank, 100 offert  
Bank of Commerce, 133 1/2 à 131 1/2  
Imperial Bank, 261 1/2 à 180 1/2  
Eastern Townships Bank, 140 demandé.  
North-West Land Company, 60 demandé  
Montreal Cotton Company, 120 à 118  
Canada Colored Cotton Company, 55 à 47  
Dominion Cotton Company, 94 à 92 1/2  
Ventes, 25 actions à 93  
Toronto Street Railway, 76 1/2 à 76 1/2  
Ventes, 100 à 75; 25 à 75 1/2; 100 à 76; 25 à 76 1/2; 25 à 76 1/2

Bourse de New-York

New-York, 31 janv. 1894.

Atchafson, 3 3/4  
C. B. & Q., 71  
Canada Pacific, 51 1/2  
Canada Southern, 48 1/2  
Delaware & Hudson, 1 1/2  
Delaware & Lackawanna, 1 3/8  
L. & N., 50 1/2  
Lake Shore, 136 1/2  
Michigan Central, 91 1/2  
Northern Pacific, 3 1/2  
Northern Pacific, preferred, 15 1/2  
North-Western, 95 1/2  
New-York Central, 99  
Rock Island, 61 1/2  
St. Paul, 54 1/2  
St. Paul, preferred, 117  
St. F. M. & M., 110  
Union Pacific, 8 1/2  
Western Union Telegraph, 86

MARCHÉ DE DÉTAIL DE QUÉBEC

Québec, 1er fév.

Bœuf 1ère qual., p. 100 lbs	\$9.00
" 2e                   "           "	8.00
" 3e                   "           "	6.00 à 7.00
" par livre.....	0.05 0.12
Veau,                   "           "	0.08 0.10
Mouton,               "           "	0.08 0.10
Agneau.....	2.50 3.00
Porc frais, par 100 lbs...	5.75 6.00
" par livre.....	0.12
Porc, salé, par baril.....	16.00 17.00
" par livre.....	0.10 0.11
Jambon, frais, par livre...	0.07 1/2 0.08 1/2
" fumé,           "           "	0.10 1/2 0.13
Flour, procédé cylindrique	
Hungarian, par baril	3.50 4.00
Extra,                   "           "	3.15 3.25
Forte à baulanger       "           "	3.70 4.00
Extra du printemps,   "           "	2.90 3.00
Superfine,               "           "	2.70 2.80
Fine,                     "           "	2.50 2.60
Farine en poche, 98 lbs....	1.50 1.75
Farine d'avoine, par baril	4.50 4.60

Blé d'Ind., blanc,       "           "	3.00 3.10
"                   jaune,       "           "	3.00 3.10
Saumon, No 1, brl 200 lbs.	14.50 15.00
"                   par       re...   "	0.10 0.10
Morue verte, par baril...	4.56 4.75
"                   par livre...   "	0.01 0.00
"                   par quintal..	4.50 4.75
Huile de morue, par gallon.	0.34 0.35
Hareng Labrad., No 1, brl	5.25 5.75
Volailles, par couple     "	0.70 1.00
Poulets du printemps, p. c.	0.60 1.00
Dindes,                   par couple.	2.00 3.00
Bécassines.....	1.00
Perdrix.....	0.50 0.50
Canards noirs.....	1.00
Patates (early rose) minot	0.35 0.50
Avoine, par minot, 31 lbs.	0.38 0.40
Beurre, salé, par livre....	0.18 0.22
" frais,           "           "	0.20 0.22
" pains,          "           "	0.25 0.30
Fromage, par livre.....	0.12 0.12 1/2
Œufs, par doz.....	0.18 0.25
Pois, par 100 bottes.....	6.00 6.50
Paille,                   "           "	4.00 5.00
Bois, par corde (2 1/2 pieds)	3.50 4.50
"                   "           (3 pieds)...	3.50 5.50

A VENDRE

Une maison en bois, lambrisée en brique, de 30 x 32, deux étages, magasin et logement privé, portant le No 1232 rue St-Vallier, avec hangar, écurie. Aussi un lot vacant de 40 x 90 avoisinant la maison, portant le No 1230.  
S'adresser sur les lieux ou à  
F.-X. GOSSELIN, notaire,  
61 rue St-Pierre, B. V.

A Vendre

La maison à deux étages façade en brique, avec cour et hangar,  
No 613 RUE ST-VALLIER  
et joignant la manufacture Botterell.  
Un terrain avec bâti sus, contenant 13,070 pieds en superficie et faisant le coin des rues St-Vallier, Colombe et Voltigeurs, No 1222 au cadastre du quartier Jacques-Cartier.  
Ce terrain est situé dans un centre d'affaires et peut être utilisé avantageusement pour un grand établissement manufacturier ou pour un commerce de bois.  
S'adresser au  
Dr A. G. BELLEAU,  
Rue Ste-Ursule  
ou à V. W. LARUE, N.P.,  
28 rue Ste-Anne.

A louer sur le Cap

1 MAISON NEUVE avec appareils de chauffage à eau chaude et toutes les améliorations modernes, coin des rues des Grisons et Ste-Genève. Prix \$900.  
V. W. LARUE, N.P.,  
28 rue Ste-Anne.  
Québec, 15 Janvier 1895.

A vendre ou à louer

La maison No 24 rue Ste-Ursule, occupée par le sous-signe, pourvue des améliorations modernes et hangar en brique.  
S'adresser au Dr A. G. BELLEAU,  
ou à V. W. LARUE, N.P.

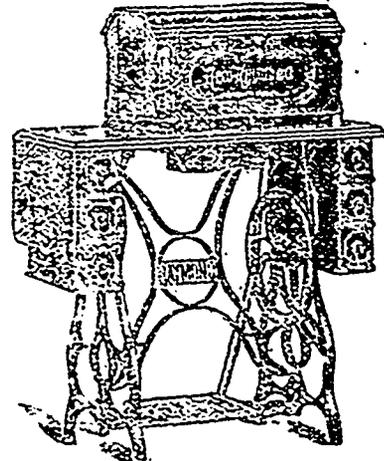
HOTEL ET RESTAURANT  
A louer

AU PREMIER MA prochain, à conditions raisonnables, ce poste de commerce de première classe, enclavé des rues St-Augustin et d'Alouillon, faubourg St-Jean, avec grande cour et hangars en brique en très bon ordre.  
J. S. BUTLER,  
164 rue St-Jean.

**Si vous Toussez**  
PRENEZ LE  
**BAUME**  
**RHUMAL**  
En vente partout  
25 Cts la Bouteille

**F. COURDEAU & FRERE**  
Tanneurs et Corroyeurs  
MARCHANDS DE  
Cuirs, Findings et Peaux, importateurs de cuirs français, anglais et américains.  
Exportateurs de cuirs domestiques.  
Manufacturiers de Chevre Dongola, Chèvre à l'huile.  
**302, RUE ST-VALIER**  
QUEBEC

**Foisy Frères**  
260 rue St-Joseph  
ST-ROCH, QUEBEC.



Seuls propriétaires du  
**Piano "OFFENBACH"**  
pour la Puissance et aussi seuls propriétaires de la  
**Machine à coudre RAYMOND**  
pour la province de Québec.

En mains



**GEO. M. WEBSTER & CO.**

## BULLETIN DES FAILLITES

## QUÉBEC

## Louisville

Electric Match Co. cession. Ass. des cr. le 9.

## Montréal

Alvarez & Miranda, manuf. de cigares, actif vendu.

O. Dauphinais & Cie, nouv., actif ann. en vente le 31.

Geo. Lafranchise, boucher, cession.

Dame E. Vervais, vaisselle, actif ann. en vente le 31.

Alf. Benn, J. Fulton nommé curateur. J. F. Desjardins, fruits, J. Rosenvinge nommé curateur.

J. B. Devot, entrep. cession.

Jules Nadon, chauss., offre de composer.

J. T. Smith & Cie, nouv., dem. de cession.

S. Beauchamp, actif ann. pour v. le 4.

Compain & Cie, rest., John Fulton nommé curateur.

J. B. Devot, entrepreneur, ass. des cr. le 4.

Gobhardt-Berthiaume Lith. & Printing Co, D. Seath nommé liquidateur.

Geo. Lafranchise, boucher, ass. des cr. le 4.

L. P. Lavoie, épiciier, offre de comp.

D. Leroux, bois C. Desmarteau nommé curateur. Ass. des cr. le 30 janv.

Alfred Lussier, nouv., actif ann. pour vente le 4.

## Québec

C. Bernfeld, colportage, dans l'embaras.

Charles Villeneuve et Albéric Villeneuve, marchands de nouveautés, ont fait cession à la demande de P. Garneau, Fils & Cie. M. V. E. Paradis a été nommé gardien provisoire. Passif, \$32,152 ; actif, \$24,172. Principaux créanciers :

Garneau, Fils & Cie, \$5,870 ; Gaspard Rochette, \$5,589 ; Gauvreau & Pelletier, \$2,289 ; Banque Jacques-Bartier, \$4,000 ; S. Greenshields, \$3,231 ; J. Macdonald & Son, \$796 ; J. G. Mackenzie & Co, \$1,444 ; Thos May & Co, \$475 ; Gault Bros, \$1,330 ; M. Montague, \$236 ; Beaudry & Drolet, \$1,778. Ass. des cr. le 8 fév.

Jean Paquet, épiciier, farine, etc., offre 30c. comptant ou 35c. garantie.

Octave Vézina, épiciier, stock ann. pour vente le 5 fév.

D. & S. Arel, bouchers, actif vendu.

E. Lorin, corsets, actif vendu à T. Béland à 30c.

## Buckingham

G. F. Laurence, mag. gén., J. McD., Hains nommé curateur.

## Lévis

Succ. Wm Simpson, charbon, actif v. A. Guérette, thés, actif vendu.

## St-David d'Yamaska

Gustave Joly, mag. gén., ass. des cré.

## St-Ephrem de Tring

S. R. Pagé, m. g. gén., J. B. E. Pelletier nommé curateur.

## St-Henri

P. F. O. Charlebois, épiciier, ass. des créanciers le 31.

François Porcheron, chaussures, cession. Ass. des créanciers le 2 fév.

## Sorel

Laurin & Poliquin, nouv., ass. des créanciers le 28.

## St-Jean

D. Levi & Cie, mag. gén., ass. des cr. le 31 janv.

## Valleyfield

Desparois & Frère, chaussures, ass. des cr. le 30 janv.

## ONTARIO

## Baden

C. Heldman, tanneur, cession à C. Heldman.

## Brantford

J. H. Cleave, nouv., cession trans. à W. A. Campbell.

## Glen Robertson

Joseph Larocque, boulanger, cession à D. E. McIntyre.

## Kingston

Bowes & Co., nouv., cession trans. à R. Tew. Ann. en vente pour 30 courant

## Ste-Catherine

John Gilmore, fourniture, offre 60 cts dans la piastre.

## St-Thomas

T. L. Carson, chirurgien vétérinaire, cession à D. Coughlin.

## Toronto Junction

F. R. Gassion, quinc., stock vendu à 07c. dans la piastre.

## Flesherton Station

Chislett Tristram, mag. gen., cession à H. Barber & Co.

## Hamilton

Lillis Cigar Co., manf. cession à F. H. Lamb.

## Kirkfield

D. Lavery, mag. gén. stock ann. en vente le 30.

## London

Dame Harriet Trebilcock, mag. gén., stock vendu à R. Spittal à 35 cts dans la piastre.

## Millbrook

A. Raper, hôtelier, ann. ses affaires en vente.

## Mitchell

J. W. Dale, mag. gén., cession à A. J. Peacy.

## Newmarket

Andrew Robertson, épiciier, cession à W. C. Widdifield.

## Orangeville

Crozier & Flemming, mag. gén., stock vendu à 55 cts dans la piastre.

## Ottawa

Claffey & Co, chauss., P. Larmouth nommé curateur.

Hillyard & Co., chauss., demande d'extension.

## Owen Sound

Buell Wilcox, fantaisie, etc., cession à W. K. Doherty.

## Renfrew

J. Finner, chaussures, cession à T. W. McGarry.

## Stirling

J. J. Knowles, bijoutier, cession à J. Bygott.

## Ste Marys

John Johnston, chaussures, cession à T. D. Stanley.

## Sturgeon Falls

Levi Leach, mag. gén., cession à H. Barber & Co.

## Toronto

W. S. Johnston & Co., imprimours, etc., composition à 40c. dans la piastre.

## Woodstock

W. R. Watson, épiciier, cession à J. Brady.

## NOUVELLE ECOSSE

## Guysboro

L. & E. Hart, mag. gén., etc., offre de composition à 40c. dans la piastre.

## TERRENEUVE

## St-Johns

Gough & Moore, plombiers, demande de cession.

Frank Roche COMPTABLE ET LIQUIDATEUR

Audition de livres, Perception d'arrérages et Syndic de succession

**BUREAU: 110 RUE ST-PIERRE**

Chambre 2

P. O. Boite 605

## D. RATRAY &amp; SON

## ENTREPOSEURS

Entrepôts : Rues Dalhousie, St-Paul et St-Audré, Québec.

Emmagasinage "franco ou en douane" à taux modérés. Marchandises reçues sur connaissements. Assurance effectuée sur les marchandises langariées, si on le désire. TELEPHONE 771

Manufacture Parisienne : 481 et 483 rue Notre-Dame, Montréal.

## J. RAMETTE

## MANUFACTURIER DE

Savons de toilette fins, Savons à base d'huile de coco pour bébés.

Spécialité : Savon castillo français et savon glycérine transparent.

## Veilleux &amp; Langlais

## SUCCESSIONS DE FEU A. DASSYLVA

## MARCHANDS DE CHAUSSURES

Claires, Pardessus, Bas, Fentes, Etc.

En gros et en détail

Nous conseillons fortement à MM. les Marchands de la campagne de visiter notre magasin; ils trouveront là ce qu'il y a de mieux en ce qui concerne le commerce de la chaussure. Tous seront convaincus de l'immense avantage qu'il y a de faire ses achats dans notre établissement de commerce en gros et en détail, à cause du choix varié des marchandises et de la différence des prix avec le détail. Cette maison possède l'assortiment le plus complet. Une visite est sollicitée au No.

189-189½ rue St-Joseph, St-Roch

TELEPHONE 702

QUEBEC.

S. N. PARENT, M.P.P.

CHARLES DEGUISE

## Parent &amp; DeGuise

## AVOCATS

No 98 rue St-Pierre, Québec

REGISTRE DU COMMERCE

QUÉBEC

Luc Mégantic  
L. P. Villeneuve, hôtelier, commencement d'affaire.

Montréal

N. Circe, tailleur, dom. par la fumée.  
Théo. & T. Delage, entrepreneurs, associés.

Gunn & O'Malley, chauss. dissol.  
Robert MacIntosh & Co., agents, dissol.

A. Martin, nouv., dom. par le feu.

J. A. Renaud & Cie., peintres, dissol.

Robert & Fortier, nouv., comm. d'aff.

E. D. Baron, tailleur, Dame E. D.

Baron faisant affaire sous ce nom.  
Chartier & Sauvageau, épiciers, dissol.  
E. Houle, nouv., entrée dans les affaires.

Kieffer Bros., teinturiers, F. Kieffer propriétaire.

Kieffer & Quesnel, teinturiers, dissolution

Geo. Langwell & Son, manf. de vitres,

G. H. Langwell seul propriétaire.

Lawonten, Stern, Singer & Co, bouchers, nouv. soc.

Lefebvre Frères, chauss., Alf. Patue seul propriétaire.

Montreal Lithographing & Printing Co.

W. Slackbower seul propriétaire.

Pelletier & Desjardins, rest. dissolution.

Robillard & Genereux, quin. de sellier successeur, N. C. Robillard.

J. T. Usherwood & Co, peintres, Dame

J. M. Usherwood, seul propriétaire.

Vezina & Descroiselle, ferblanteries, nouv. soc.

Québec

Elszár Fiset, chauss., décédé.

Brunet, Laurent & Cie, nouveautés, stock ann. pour vente le 14 fév.

St-Pascal

Calixte Pelletier, hôtelier, décédé.

Waterloo

Kilborn & Foss, marbriers, vendu.

Jas. McCurdy, marbrier, entrée dans les affaires.

Rock Island

Globe Suspender Co., B. P. Ball admis associé; sous le même nom.

Sault-au-Récollet

J. B. Pélouquin, hôtelier, offre ses aff. en vente.

Granby

Marchessault & Taillefer, carrossiers, dissolution.

Savage & West, épiciers, etc., dissolution.

Joliette

Leard & Chaput, nouv., comm. d'aff.

DÉCLARATIONS DE SOCIÉTÉ

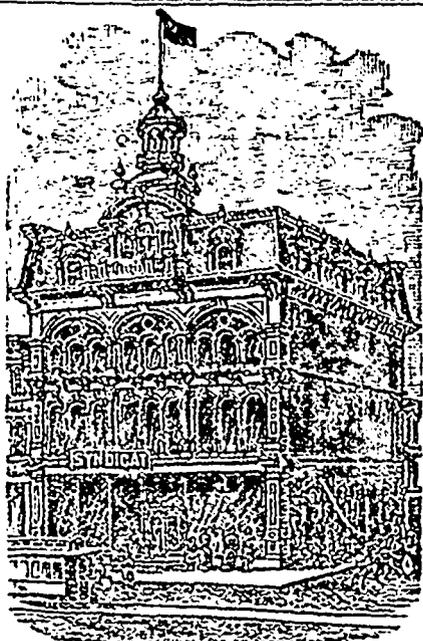
"The Quebec News Company." — Frances Eleanor Wright, épouse séparée de biens de Andreas M. Hanson, faisant affaires sous le nom ci-dessus.

"Paquet & Fortin," entrepreneurs. — Joseph Paquet et Joseph Fortin, tous deux de Lévis, associés.

DISSOLUTIONS DE SOCIÉTÉ

"A. J. Auger & Cie," marchands. — Amédée Joseph Auger et Charles Auger, tous deux de Québec, associés.

"Plamondon & Chassé," marchands. — Joseph Alphonse Plamondon et Thomas Napoléon Chassé, tous deux de Québec, associés.



GRANDE

OUVERTURE !!

La vente du stock de Allaire & Boulanger est commencée depuis

LUNDI 21 JANV.

A 1 h. p.m.

AU

Syndicat de Québec

COIN DES RUES

SAINT-JOSEPH ET DE LA COURONNE, ST-ROCH

DROUIN, FRÈRES & CIE

Épiciers en gros

MANUFACTURERS DE

VINAIGRE, ÉPICES, POUDRE À PÂTE, ETC., ETC.

Seuls propriétaires et manufacturiers de la célèbre Poudre à Pâte "COOK'S DELIGHT," des Teintures en paquet "ECLIPSE DYES" et "ENCORE DYES."

Specialité :

Tabac Canadien en Feuilles et Manufacturé

TELEPHONE 6057



E. L. ETHIER & CO.

Manufacture de

Billards

ET D'ACCESSOIRES

—000—

AUSSI—Table d'occasion à prix réduits et jeux de quilles et boules. Les réparations seront exécutées avec le plus grand soin.

La Compagnie vient de faire l'acquisition de la célèbre BANDE COLUMBUS patentée. Ce coussin est approuvé et reconnu; sa supériorité est indiscutable.

AVIS à ceux qui veulent renouveler leur billard. On achète des tables d'occasion.

E. L. ETHIER & CIE,

88 rue St-Denis, Montréal

TÉLÉPHONE 122.

P. O. Boite 624

REID, CRAIG & CIE,

Manufacturiers de Feutre à lambris goudronné et Feutre à tapis, Carton de pulpe, Papier à imprimer et à envelopper, Sacs de papier; Commerçants de vieux métal, Etoupe, Brai, Goudron, Rosine, etc.

Engins, Bouilloires, Machineries de seconde main, à bon marché

Moulins à Lorette et au Pont-Rouge, P. Q.

QUEBEC.

## BUREAUX D'ENREGISTREMENT

## ARTHABASKA

Vente par Trofflé Maheu à Chs. Campagna, Arthabaska, \$75.

C. Desmarceaux, curateur, à Dame Alice Lavigne, Ste-Victoire, \$410.

Donation par Dame Philomène Houle à Octave Houle, Stanfold.

W. F. Walsh, sr., à W. F. Walsh, jr., Tingwick.

Vente par Jos. Corriveau à Alph. Corriveau, Ste-Hélène, \$355.

Comté d'Arthabaska à Chs. Arguin fils, Ste-Hélène, \$1375.

Hypothèques—Jugement de Jos. Baril vs. Alf. Hardy, Blanford, \$42.22 intérêt et frais.

Obligation par J. B. Leblanc à Ferd. Beauchesne, Arthabaska, \$85.

## BEAUCE

21 janv.—Garantie par Jos. Rodrigue à F.-X. Rodrigue, St-François \$600.

23 janv.—Donation par Chs Godbout à Narcisse Godbout, Lambton, rente viagère.

Conventions par Chs Godbout à Narcisse Godbout, Lambton, rente viagère.

24 janv.—Vente par David Cathcart à Vilbon Potitpas, Jersey \$167 comptant. Thomas Corriveau à David Bureau, Lambton \$1400, ac. \$50.

25 janv.—Vente par Dame J. N. F. Lemay à Edouard Fortin, Linière, \$225 à termes.

Théophile Cliche à Onésime Poulin, St-Joseph \$125 comptant.

25 janv.—Obligation par Jean Bouchard à F.-X. Gosselin, Metgermette \$200 à 6 p. c.

Jugement par L. J. P. Desrosiers, éc. Esq. à Dame Suzanne Gauvreau épouse de J. A. E. Chaperon, N P., St-George \$797.20 à 6 p. c. Cour Supérieure, district de Québec, Nos 284 et 623.

Jugement par le même à la même \$261.25 à 6 p. c. Cour Supérieure, district de Québec, Nos 284 et 623.

## LÉVIS

29 janv.—Ventes—Dame Vve Théoph. Laverdière, Lévis, à ses filles—Testament.

Dame Vve Frs. Pouliot, St-Henri, à son fils Jos. Pouliot—Donation.

30 janv.—Julien Lambert, cultiv., St-Jean, à Cyr. Noël \$450, \$50 p.

Geo. Bilodeau, forgeron, St-Henri, à Frs Pouliot \$536 p.

Frs Lemieux, cultiv., St-Henri, à son fils Frs Lemieux—Donation.

29 janv.—Obligation—David Lamotte, menuisier, St-David, à Ls Bougie \$200 à 6 p. c.

29 janv.—Quittance—La Société de Const. Perm. de Lévis à David Lamotte, menuisier, St-David \$100 d'obligation.

## LOTBINIÈRE

23 janv.—Transport par Numédie Hamel à J. B. Charest, St-Flavien, \$1100.

Testament de Dame Marie Pélagie Rousseau à Jos. S. Lalleur, St-Apollinaire.

Décl. testamentaire de Jos. S. Lalleur dit Sévigny, St-Apollinaire, mentionnant les Nos cadastrals 206 et 213 St-Apollinaire.

Quittance par J. B. Dionne à Ed. Côté, St-Agapit. \$100.

Philias Normand à Jos. Larue éc., St-Antoine, \$400 avec décharge de cautionnement sur les lots 413 de St-Apollinaire et 67 pour la paroisse de St-Antoine.

F. X. de Villers éc., à Thomas Coulombe, St-Edouard, \$400.

24 janv.—Transport par Xénophile Tousignant à François Germain, Leclercville, \$100.

Obligation par Dame Vve J. H. Pagé à L. O. Pagé, Lotbinière, \$1600.

Donation par Vital Laliberté à Arth Laliberté, Ste-Emmélie, mentionnant le No 166 de cette paroisse.

Quittance par Philias Durocher à Thomas Coulombe, St-Edouard, \$1100.

F. X. de Villers à Juste Richard, Ste-Emmélie, \$104.90.

D. L. Filteau à Juste Richard, Sainte-Emmélie, \$109.

25 janv.—Testament de Ls. Gingras à Dame Eléonore Laroche, Ste-Agathe.

Décl. testamentaire de Anselme Laroche, St-Agathe, mentionnant les Nos cadastrals 141 et 143 de cette paroisse.

28 janv.—Extrait du bilan in re Elise Hamel, St-Edouard, mentionnant le No cadastral 293 de cette paroisse.

Vente par A. Tremblay éc. es-q., à C. Demers, St-Patrice, \$400.

Quittance par Carrier Lainé & Cie, à Elise Hamel, St-Edouard, \$1270.

John Crozier et ux., à Patrick Crozier, Ste-Agathe, \$87.50.

## MÉGANTIC

Testament par Zéphirin Tourigny à Wilfrid Tourigny, Somerset sud.

Vente par Adolphe Laroche à Fortunat Mercier, Ireland \$700, \$200 p.

George Learmouth à R. O. Davidson, Leeds \$200 p.

Louis Plante à Edouard Breton, Ste-Sophie \$750, \$425 p.

Testament par Emma Hooper à James Watkins, Leeds

Vente par James Kinnear à Albert Kinnear, Leeds \$1 p.

James Kinnear sr. à Wm Kinnear, Leeds \$1 p.

Hypothèque par R. G. Ward à And. S. Johnson, Ireland \$1000, 2 ans à 5 p. c.

Vente par Arthur Gastonguay à Basile Bédard, Somerset sud \$1100, \$400 p.

Lazare Demers à Joseph Boutin, Somerset nord \$460.

Bail par François Rousseau à Joseph Boutin, Somerset nord \$11 de rente.

Vente par Ferdinand Marcoux à Jos. O. Roy, Ireland \$225.

Noise Bellemare fils à Cyrille Morin, Somerset sud \$100.

Echange par Olivier Boutin à Chrysologue Jean, Somerset nord.

Chrysologue Jean à Frs Couture, Somerset nord, rente annuelle.

Hypothèque par J.-Bte Déchéne à E. C. P. Chevreuil, Plessisville \$4 de rente.

Vente par N. Matte à Philomène Canac dit Marquis, Plessisville \$2000 p.

## QUÉBEC

## Ventes, etc.

2 janv.—Odilon Falardeau à Hermann Dombrowski, lot 1127, St-Sauveur.

Joseph Loignon à Marcel Rochette, lot 588, St-Sauveur.

Donation mobilière—Alphonse Boisjoli et ux à Alphonse Brunel.

24 janv.—Shérif de Québec à Alphonse Lecière, lot 1513, St-Sauveur.

Jean Marceau à Magloire Cauchon et al, lot 357, quart. St-Roch.

Transport—Ferdinand Paschal et ux à Joseph Rousseau, lot 1355, quart. Jacq-Cartier.

Succ. Sir N. F. Belleau à G. A. Paradis, lot 3094, quart. St-Jean.

Dame Vve Edouard Audot dit Lapointe à Pierre Allaire, lot 63, St-Sauv.

25 janv.—Piorro Hervieux à F.-X. Rousseau partie lot 36 St-Sauveur.

26 janv.—L. cité de Québec à James Duggan et al., lots 2180 et 2179 quartier St-Pierre

Shérif de Québec à Alfred St-Pierre, lot 62 quartier St-Roch.

Hon. F. Langelier à Alfred Gauvreau Belleau, lots 4437-5 A 4437-4 et 4437-3 B quartier Montcalm.

28 janv.—Frs. L. Lefebvre à Honoré Gauvin, lot 1337 St-Sauveur.

Transport par Jacques Poulin à Joseph Lachance d'un montant dû par F. X. Derouin, lot 148 St-Sauveur.

Dame Vve P. B. Lagueux à Jean Turcotte, lot 2129 quartier St-Pierre.

Dame Vve Nap. Poliquin et al à Pierre Crépault, lot 306 quartier St-Roch.

Shérif de Québec à Dame Aurèle Resther, lot 60 quartier St-Roch.

## Obligations

23 janv.—Dame Aurèle Resther à Victor Chateauvert, lots 3214, 3215 et 3216, quart. St-Jean.

Dame Aurèle Resther à Major C. Heigham et ux, lots 3100, 3214, 3215 et 3216, quart. St-Jean.

24 janv.—Dame Vve Patrick Shee à T. H. Dunn, lots 2206, 2207, 2208, 2209 et 2211, quart. St-Pierre, lot 2947, quart. du Palais.

Ls Philéas Marcoux à J.-B. Bolduc es qté, lot 509, Beauport.

La Cie du chemin de fer Québec et Lac St-Jean à The Merchants Bank of Canada, lot 546, St-Roch-Nord.

G. A. Paradis à Louis Robitaille et al., lot 3094, quart. St-Jean.

25 janv.—Hon. C. A. E. Gagnon à G. R. Ronfrew partie lot 4420 quartier Montcalm.

## RIMOUSKI

23 janv.—Fredine Letourneau, Saint-Mathieu, à Paul Letourneau—Donation.

24 janv.—Octave Dionne, Ste-Angèle, à François Corriveau.

25 janv.—Jos. Labbé, Mont-Joli, à Jos. Ouellet d'une rente foncière due par Alf. Déchéne—Transport.

Augustin Ross et ux., Mont-Joli, à Aurèle Larrivée.

Zéphirin Charest et ux., Mont-Joli, à Augustin Ross.

Octave Ouellet, St-Fabien, à Olivier Ouellet à réméré.

Ernest Belavance, St-Fabien, à Paschal Voyer.

26 janv.—J. B. Fournier, St-Simon, à Odilon Dubé.

Bruno Ouellet, Ste-Flavie, à Arth. Bernier.—Donation.

25 janv.—Hypothèques—Jos. Lavoie, Ste-Flavie, à C. E. L. Dionne.

Aurèle Larrivée, Mont-Joli, à Séverin Thibault.

Augustin Ross, Mont-Joli, au même.

Jos. Fournier, Ste-Cécile, à Noël Rousseau.

J. B. Gagné, St-Fabien, à Antoine Gagnon.

Magloire Théonée Desrosiers, Ste-Flavie, à Augusto Tessier.

Quittances par Ambroise Voyer à Jos. Michaud, Ste-Cécile, d'une obligation.

Nap. St-Pierre à Norbert St-Pierre, Ste-Flavie, d'une obligation.

Jean-Bte Lagacé à Narcisse Bélanger, St-Fabien, d'une obligation.

SHERBROOKE

Vente par le Shérif à Chs. King, Orford, \$15.

Vente et quittance par le Crédit Foncier du Bas Canada à Titus Ismaison, Orford, \$60.

Vente par C. R. French à J. H. Martin, Orford, \$125.

Alf. Binette à Moïse Lafaille, Compton, \$755.

Quittance par M. Lafaille à Alf. Binette, Compton, \$211.

Hypothèque par A. S. McCarthy à Gladden Sisco, Compton, \$560.

Renonciation et droits de redempt. par S. Catchapan à C. G. Krans, Orford, \$60.

Vente par E. M. Buzzil à Evans Baird, Orford, \$15.

Hypothèque par Nicolas Berubé à Camirand & Dupont, Sherbrooke, \$125.

TROIS-RIVIÈRES

Quittance par J. E. Héту à Odilon Lesieur, \$696.

Société "J. N. Godin & Cie," composée de George Godin, J. E. E. Godin et Nap. Langlois, pâtisseries.

Jugement par O. E. Dorais à Dame Uld. Martel sr., Trois-Rivières, \$2400.

Mariage entre Jos. Lambert et Victoria Alarie.

Quittance par J. E. Héту à Clément Bellemarre, \$450.

L. J. B. Beauchemin à Amand Lussier, \$62.43.

Obligation par Tresslé Pratte et J. E. Héту, Trois-Rivières, \$425.

Tutelle aux enfants mineurs de Elzéar Milot.

Vente par Tresslé Pratte à Napoléon Moreau, Trois-Rivières, \$400.

Quittance par Alex. Guilbert à Armand Beaudry, \$1000.

Testament par Rév. A. H. B. Lassise raje.

Mariage entre Paul Bourassa et Eveline Isabel.

Testament de Dame Paul Bourassa.

Obligation par Thomas Marceruller à J. E. Héту, St-Etienne, \$200.

L. G. CHABOT

RELIEUR et REGLEUR

34 Cote Lamontagne, Québec

CET ÉTABLISSEMENT, quoique récemment fondé, est déjà l'un des plus encouragés, grâce à des prix modérés et à la satisfaction donnée au public en faisant de l'ouvrage de première classe.

Toute commande sera exécutée promptement à des prix défiant toute concurrence

UNE VISITE est sollicitée afin des'assurer des ix.

L. N. BERGERON & CIE

MARCHANDS-ÉPICIERS

Spécialités :

Vin de Messe, Sherry, Oporto, Vin St-Michel, Vin Marcella, Cigares, Thé, Café, Etc., Etc.,

EN GROS et EN DÉTAIL

151 Rue St-Joseph

ST-ROCH, QUÉBEC.

Alfred Lemieux

COMPTABLE ET LIQUIDATEUR DE

Successions en Faillites

BUREAU

No. 61, Rue Saint-Pierre, Québec

Baylis Manufact'g Co.

16 A 30 RUE NAZARETH MONTREAL

Vernis

"Japans" Wood Fillers Blanc de Plomb Peintures &c., &c.

La plus considérable et la plus vieille établie des Manufactures de VERNIS au Canada

MICHELE RIGALI

STATUAIRE

STATUES EN PLATRE, blanches et décorées, STATUETTES et CRUCIFIX de tout genre. STATUES EN CIMENT

GRAND ASSORTIMENT

132-134 RUE SAINT-JEAN

HAUTE-VILLE, QUÉBEC.

J. H. JACQUES

MARCHAND DE COIR

HARNAIS Fouritures pour COR- DONNIERS et SELLIERS

38 RUE ST-PIERRE, QUÉBEC

Ancien magasin de M.M. Amyot & Frère

Prix réduits et défiant toute compétition. Une visite est sollicitée.

J. F. GUAY

DYNAMOS



MOTEURS

ÉCLAIRAGE ÉLECTRIQUE

Transport de la force—TÉLÉPHONES

524, rue Saint-Valier

PELLETIER PARADIS & JOBIN

Comptables et liquidateurs

S'occupent d'audition de comptes et de revision de livres.

Perception de dettes.

Évaluation dans les cas de pertes par incendie ou autrement.

Serviront d'arbitres dans les causes de compromis entre Débiteurs et Créanciers.

BUREAU :

RUE DALHOUSIE,

Bâtisse de la Cie Richelieu

Téléphone 1227

Boîte postale 585



A. L. G. DUGAL, 15 rue N.-Dame, Québec

Consistant en : Casques, Capots, Pellemes, Gants, aquet et Souliers mouls, etc.

Grand Assortiment de FOURRURES

ENCRES

DE TOUTES SORTES POUR L'ÉCRITURE

Fabriquées par

G. TOIRAY-MAURIN



L'AZULINE—Encre bleu-noire D'une très jolie nuance bleue intense en écrivant, tournant de suite au noir parfait.

LA SYRIENNE—Encre violette forte, couvrant à vue, donnant des copies très nettes six mois après l'écriture.

LE XIX<sup>e</sup> SIÈCLE—Encre triple noire, inaltérable. Spéciale pour la comptabilité et actes publics.

Encre carmine. Encre à marque et le lin. Encre métallique, Colles liquides, Cires, Pains à cacheter.

Tous ces produits sont de qualité supérieure et donnent la plus nette et satisfaisante.

En vente chez tous les libraires et les principaux marchands.

J.-B. ROLLAND & FILS,

MONTREAL et QUÉBEC

Seuls agents au Canada.

J. Geo. Bussières, Architecte

et solliciteur pour brevets d'invention. Dessins pour reproduction sur journaux (ZINC COGRAVURE)

No. 60, COTE LA MONTAGNE.

## ACTIONS CIVILES A QUÉBEC

## Cour Supérieure.

No 1184 24 janv.—Nazairo Bernatchez et al vs. Alfred Lortie, Québec, dette \$284.75. R. 31 janv.

No 1222.—Joseph Bussières vs. Elzéar Brousseau, Québec, loyer et saisie-gag. \$100. R. 26 janv.

No 1224.—Mayer Vineberg vs. Capel Bornfeld, Québec, capias \$104.10. R. 12 fév.

No 1226.—La Corporation de Limoilou vs. Charles Desroses et Jérémie Bonneau, Limoilou \$282.35. R. 26 fév.

No 1228.—Stephen Charles Matthews et al. vs. Dame Marguerite Miles et Julien Emile Caron, Québec \$270.12. R. 4 fév.

No 1230.—Elie alias Jean Elie Martineau vs. Cyrille Dulac, Ste-Marie Beauce, dette \$316.17. R. 1er fév.

No 1216.—Thomas Langlois et al. vs. François Moreau, St-Raymond, cens et rentes \$65. R. 16 fév.

No 1218.—Thomas Langlois et al. vs. Tresslé Gingras, St-Raymond, cens et rentes \$10.34. R. 16 fév.

No 1232 25 janv.—Joseph Lebeau vs. T. L. Boulanger et Edouard Marcotte, Québec \$363.50. R. 1er fév.

No 1236.—Richard Turner vs. F. X. Labranche, Thetford Mines \$583.78. R. 20 fév.

No 1344.—Thomas Langlois et al. vs. Napoléon Godin, St-Raymond, cens et rentes \$54. R. 16 fév.

No 1246.—Thomas Langlois et al. vs. Alfred Vaillancourt, St-Raymond, cens et rentes \$37.86. R. 16 fév.

No 1248 26 janv.—Ovide Picard et al vs. F. X. Berlinguet, Québec, assumpsit, \$171.49. R. 11 fév.

No 1252.—Hon. Geo. Irvine, vs. Geo. Thomas Phillips, Delle Louis Charlotte Phillips et Bertha Florence Phillips, Québec, dette, \$11000.00. R. 11 fév.

No 1214 28 janv.—Le Crédit Foncier Franco-Canadien vs. Oct. Hébert, Warwick, obligation \$825.05. R. 6 fév.

No 1238.—Dame Meralice Morin es-nom et es-q. vs. Solyme Forgues, Saint-Michel Bellechasse, in factum \$398. R. 11 fév.

No 1242.—Léon Chabot vs. Henry Atkinson, St-Romuald, in factum \$162.50. R. 11 fév.

No 1256.—Armitage Rhodes et al., es-q. vs. Eliza Jane Simpson es q. Lévis, saisie-gag. \$601. R. 4 fév.

No 1258 29 janv.—Jos. Gosselin vs. Henri Carrier, Lévis, dette, \$266.78. R. 5 fév.

No 1266.—Mathilda Coulombe et vir., vs. Celina Coulombe, Félix Cloutier, Léda Coulombe, Joseph Coulombe et François Xavier Anctil es q., Québec, partage et licitation, \$800. R. 11 fév.

## Cour de Circuit

No 321 24 janv.—George Tanguay vs. W. R. Michaud, Ste-Flavie \$34.75. R. 18 fév.

No 322.—George Tanguay vs. Henry Simard, Malbaie \$54. R. 14 fév.

No 326.—La Banque Nationale vs. George Delisle et al., Québec \$72. R. 30 janv.

No 331.—Dame Zoé Dion vs. Léandre Grenier, Québec, saisie-gag. \$22. R. 4 fév.

No 332.—Dame Zoé Dion vs. Michel Gravel et al., Québec, saisie-gag. \$40. R. 4 fév.

No 342.—Charles A. Chouillou vs. Thomas Fradette et al., Québec \$66.42. R. 31 janv.

No 343.—Joseph Archer et al. vs. Jean-Bte Beaulieu, Québec et The Agricultural Ins. Co. of Watertown, t. s. \$46.37. R. 4 fév.

No 344.—Pimodan Langlois vs. Dame Archange Bordelieu, Sillery \$66.40. R. 15 fév.

No 346 25 janv.—Joseph Dion vs. Zéphirin Dion, St-Augustin \$60. R. 5 fév.

No 348.—Charles Piti vs. Dame Elmire Robitaille, Québec \$69.73. R. 4 fév.

No 349.—Georgianna Letellier vs. Philias Letellier, Stoneham, revendic. \$66. R. 4 fév.

No 351.—Charles Parent vs. Léon Therrien, Beauport \$99. R. 4 fév.

No 352.—Charles Parent vs. Honoré Drouin, Beauport \$99. R. 4 fév.

No 353.—Joseph Bergeron vs. Charles A. Laurie et al., Québec \$50.81. R. 4 fév.

No 355.—Alphonse Sauvage vs. Ernest Robitaille, Cap Rouge \$35.85. R. 4 fév.

No 356.—Joseph Archer et al. vs. Pierre C. Blouin, St-Jean I. O. \$29.68. R. 8 fév.

No 362 26 janv.—Pierre Gravel vs. F. X. Faucher, Québec, \$20. R. 1 fév.

No 363.—Ernest Roy vs. Alf. Lortie et al. Québec, \$35. R. 2 fév.

No 366 28 janv.—Edmond Bélanger vs. George Vouillemont, Québec \$42.15. R. 4 fév.

No 367.—Edmond Bélanger vs. Geo. Bégin, Québec \$43.35. R. 4 fév.

No 369.—John S. Budden vs. Samuel Perreault, Québec \$35.15. R. 5 fév.

No 371.—John S. Budden vs. Jérémie Pitre, St-Alexis Métapédia \$25.91. R. 28 fév.

No 372.—Prosper T. Martel vs. Corp. St-Raymond, St-Raymond \$60. R. 9 fév.

No 375.—Paul G. Bussières et al. vs. Patrick Carbray, Sillery \$20.57. R. 4 fév.

No 378 29 janv.—Pierre C. E. Clement et al., vs. H. N. Lefrançois, Malbaie, \$21. R. 18 fév.

No 379.—Geo. Routhier et al., vs. Emile Gaumont et Thomas Lizotte t. s., Québec, \$38.95. R. 11 fév.

No 381.—Alf. Rochon vs. F. X. Julien et Alexis Guay et al t. s., Beauport, \$43.85. R. 11 fév.

No 386.—David Rousseau vs. Dame Anddie Aylwin et vir., St-Philémon, \$35.40. R. 20 fév.

No 387.—The Mfg. Life Ins. Co. vs. Cyrille Chamberland, Québec, \$21.80. R. 5 fév.

No 388.—Mayer Vineberg vs. The Lower Laurentian R. C., Québec, \$95. R. 6 fév.

No 392.—Félix E. Lavoie et al., vs. F. X. Germain, Québec, \$26.57. R. 6 fév.

No 393.—Fabrique de Beauport vs. Edouard Maheux, Beauport, \$36.86. R. 9 février.

## RIMOUSKI

## Cour Supérieure

No 2162 23 janv.—Ths Beaulieu vs. Dame Vve Gédéon Dumais, St-Joseph de Lepage, subrog. \$800. R. 8 fév.

No 2163 24 janv.—Regina vs. Joseph

Lavoie, Causapsal, dette \$509.50. R. 8 fév.

No 2164.—Dame Vve J.-Bte Gagnon vs. J.-Bte Gagnon, père et ux., Ste-Flavie, dette \$500. R. 9 fév.

No 2165 25 janv.—P. Z. Dubé vs. Joseph Lavoie, Causapsal, dette \$114.30. R. 23 fév.

No 2166 29 janv.—Judith, Ross vs. Léon Paquet, St-Pierre du Lac, séparation de biens. R. 5 mars.

## Cour de Circuit

No 4444 24 janv.—Dame Vve J.-Bte Gagnon vs. Joseph Saucier et ux., St-Pierre du Lac, dette \$71.43. R. 9 fév.

No 4445.—Dame Vve J.-Bte Gagnon vs. Damaso Lévesque et ux., Mont-Joli, dette \$71.43. R. 9 fév.

No 4446.—Dame Vve J.-Bte Gagnon vs. J.-Bte Imbeau et ux., Mont Joli, dette \$71.43. R. 9 fév.

No 4447.—Dame Vve J.-Bte Gagnon vs. Joseph Nadeau et ux., L'Assomption de N.-D., dette \$71.43. R. 9 fév.

No 4448.—Dame Vve J.-Bte Gagnon vs. J.-Bte Thériault et ux., Mont-Joli, dette \$71.43. R. 9 fév.

No 4449.—Dame Vve J.-Bte Gagnon vs. Marie Gagnon, Ste-Flavie, dette \$71.43. R. 9 fév.

No 4450 26 janv.—G. S. Marceau vs. Cyprien Lepage, Mont-Joli, dette \$19.78. R. 15 fév.

No 4451 28 janv.—L. N. Asselin vs. Etienne Desjardins, dette \$74.45. R. 4 fév.

## BOUCHARD & PLAMONDON

### 17-18 MARCHE FINLAY

Ces messieurs ont pour spécialité la vente du TABAC C. NADIEN, ils jouissent de la réputation de tenir en magasin les

## Meilleurs Tabacs

Aux plus bas prix

GRAND JOB—75,000 livres de Tabac Canadien à 7 cts la livre.

Nous devons tout particulièrement appeler l'attention sur une spécialité :

## TABAC EN TORQUETTES

fabriqué spécialement pour cette maison et portant la marque "Bouchard & Plamondon."

AUSSI—Fruits et Provisions, Plume de corne à 10 cts la livre, première qualité. (Une visite est sollicitée.)

## F. A. MERCIER

NOTAIRE

105, COTE LAMONTAGNE, QUÉBEC

ARGENT A PRÊTER sur hypothèque à la ville et à la campagne.

## Charles E. Roy

MARCHAND ET IMPORTATEUR DE CUIRS

413-415-417, Rue St-Valier, St-Roch QUÉBEC.

SPÉCIALITÉ.—Cuir à semelle Spanish, Eagle, Penotang, Bracebridge, Slaughter, Cuir Rouge Cuir à Harnais, Veau Français S. U. Lyon, Bals & Fils, et M. M. et D., Kld Elastique.

AUSSI:—

Jobber en chaussures—Un assortiment d'Empègues importées et toutes espèces de Fouritures pour chaussures

CORRESPONDANCE SOLLICITER

VENTES PAR LE SHERIF

QUÉBEC

La Cité de Québec contre Joseph Benjamin Trudel. Le lot No 63, cadastre du quartier St-Roch, situé rue Prince-Edouard. Vente à Québec le 29 mars. Bref rapp. 30 mars.

Edouard Lémieux contre Philomène Naulin. Le lot No 155, cadastre du village Rivierville, avec bâtisses. Vente à N.-D. de la Victoire, Lévis, le 29 mars. Bref rapp. le 30 mars.

La Cité de Québec contre Joseph Clerc. Le lot No 970, cadastre de Saint-Sauveur, étant un emplacement situé au coin des rues Bagot et Victoria, avec bâtisses. Vente à Québec le 2 mars. Bref rapp. le 5 mars.

Raymond Bilodeau contre Gédéon Lafleur. Le lot No 553, cadastre du quartier Notre-Dame, Lévis, situé coin des rues Côté du Passage et Wolfe, avec bâtisses. Vente à Notre-Dame de la Victoire, Lévis, le 2 fév. Bref rapp. le 6 fév.

Marie-Louise-Malvina Pageau contre Edouard Jérémie Angers. Le lot 1469, cadastre du quartier Jacques Cartier, situé rue St-Joseph, avec bâtisses. Vente à Québec le 1er fév. Bref rapp. 14 fév.

SAGUENAY

Israël Dufour contre Elie Tremblay et Dame Scholastique Miville Dechêne. Un terrain situé aux Eboulements, 1er rang, 5 perches de front sur 18 arpents de profondeur, No 274 du cadastre. Vente aux Eboulements le 27 mars. Bref rapp. le 1er avril.

Joseph Aimé Gravelle contre Thadée Girard. Les Nos 7 et 8, rang ouest du canton Bergeronnes. Vente à Ste-Croix de Tadousac le 5 mars. Bref rapp. le 2 avril.

TROIS-RIVIÈRES

Elzéar Simon Ayotte contre Joseph Lacerte. Deux terres au 2e rang de St-Narcisse, Nos 388 et 389 du cadastre. Vente à St-Narcisse le 8 mars. Bref rapp. le 12 mars.

Moïse Chandonnet contre Onésime Chandonnet. Deux lots de terre au 2e rang de St-Pierre le Becquets, No 233 et partie du No 251 du cadastre. Vente à St-Pierre les Becquets le 6 mars. Bref rapp. le 12 mars.

Patrick Doyle et Robert T. Anderson contre Antoine Théophile Laurenière. Un emplacement à Louiseville, côté sud de la rue St-Laurent, 40 pieds sur 120, No 625, avec bâtisses. Vente à St-Antoine de la Rivière-du-Loup le 5 mars. Bref rapp. 12 mars.

LE

“Marché Français”

Journal quotidien Commercial, Agricole et Maritime

6, place du Louvre, Paris

Indépendamment de sa spécialité pour les grains et farines, qui en fait un journal unique dans cette partie, le *Marché Français* renseigne sur les sucres, huiles, pétroles, vins, alcools, viandes, bestiaux, café, riz, laines, cotons, féculs, pommes de terre, fourrages, légumes secs et tous autres produits.

Sept numéros par semaine

On s'abonne aussi à 1, 2 ou 3 numéros au choix



Le plus grand assortiment de  
Confiseries de détail du  
Dominion

W. MCWILLIAM

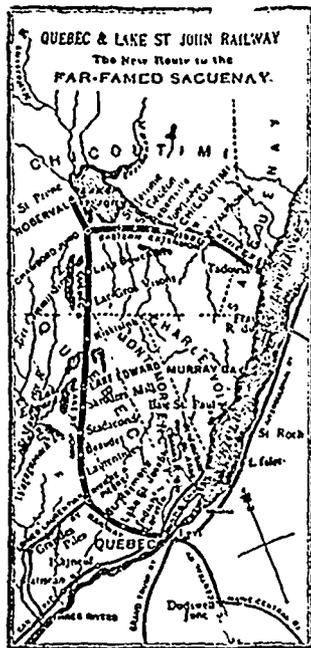
CONFISEUR

136-138 RUE ST-JEAN

TELEPHONE 237.

CHEMIN DE FER DE

Québec et Lac St-Jean



LA NOUVELLE ROUTE QUI CONDUIT AU CÉLEBRE SAGUENAY

et la seule VOIE FERRÉE qui mène droit aux délicieuses campagnes et aux magnifiques endroits de pêche situés au nord de Québec, au lac Saint-Jean et à Chicoutimi à travers la chaîne des ADIRONDACKS DU CANADA.

Les trains raccordent à Chicoutimi avec les bateaux à vapeur du Saguenay qui arrêtent à TADOUSAC, CACOUNA, LA MALBAIE et QUÉBEC.

C'est un voyage circulaire sans rival en Amérique, avec tout un système d'hôtels confortables et luxueux, qui s'accomplit dans la grande forêt, à travers les montagnes, sur le parcours de rivières et de lacs, descendant le majestueux Saguenay, de jour et revenant à Québec, en touchant à toutes les belles stations balnéaires du bas du fleuve Saint-Laurent.

L'Hôtel Roberval, au lac Saint-Jean, offre des appartements de première classe pour 300 touristes.

S'adresser à tous les principaux vendeurs de billets de voyage dans toutes les principales villes.

On distribue gratuitement sur demande un magnifique guide illustré.

Aux colons - Terres à blé

Bon climat, bon bois, excellente eau.

Le gouvernement provincial offre en vente au-delà de 2,000,000 d'acres des plus belles terres à blé qui se puissent trouver dans la province de Québec, à VINGT CENTINS L'ACRE, à une distance seulement de 10 heures de Québec (190 milles) par voie ferrée, dans le territoire du LAC ST-JEAN.

Le chemin de fer transporte les nouveaux colons et leurs familles et une quantité limitée de leurs effets de ménage gratuits.

ALEX. HARDY,

Agent général du fret et des voyageurs, à Québec.

J. G. SCOTT,

Secrétaire et gérant.

BEURRERIES ET FROMAGERIES



NOUS AVONS des Bouilloires perfectionnées de tous les types et de toutes les capacités, tel que locomobile, portative, semi-portative, à fourneau rond et à four-carre, multibouillier, etc., etc.

Pour les fromageries, nous manufacturons une bouilloire toute spéciale qui est la plus simple, la plus économique et la meilleure dans le marché, la boîte à fumée se trouve à faire partie de la plaque qui forme le corps de la bouilloire, ce qui évite tout courant d'air qui pourrait y pénétrer par les fissures (tel que c'était le cas lorsque nous rapportions les boîtes à la fumée soit en tôle ou en fonte), et qui gênait la "draft" ou le tir du tuyau à la fumée.

Elle est du meilleur acier estampé Dazzell et contient 25 tubes de 24 pouces sur toute la longueur, c'est-à-dire 4 pds. Elle a en plus 5 tirants sur toute la longueur de la chaudière, ce qui lui permet de soutenir une pression de 100 lbs, si toutefois il y a besoin, et est pourvue d'un "mud port" sur le devant pour la nettoyer, ce qui est très important, elle est finie partout et est "testée" avant d'être livrée à 150 lbs de pression d'eau froide.

Nous manufacturons cette bouilloire en quatre grandeurs—3/4 pds x 21-1/2" x 24-3/4 pds x 26-1/2" x 26.

En fait d'engins, les propriétaires des nombreuses beurrieres de cette province peuvent certifier ce que notre maison peut faire. Nous venons justement de terminer un nouvel engin qui va révolutionner le marché, car dans la solidité et l'espace, nous avons combiné la force.

Les dimensions de ces engins sont de 4 pieds de long par 15 1/2 pouces de largeur sur les coussinets; ils sont activés par une valve à piston et se lubrifient automatiquement par un nouveau système qui assure un graissage sûr et continu et qui n'offre aucun danger en même temps que c'est une grande épargne sur le lubrifiant; la valve à piston assure une marche régulière à l'engin et de tous les systèmes est celle qui est la moins apte à se déranger. Étant automatique, elle ne peut varier et produit en conséquence une grande économie sur le brûlage, ce qui est de nos jours une question assez sérieuse surtout pour une beurrière.

L'engin est parfaitement balancé dans toutes ses parties et étant fait inter-changeable, aucune partie en cas d'accident à la machine peut être fournie sous le plus court délai.

Le système de régulateur employé est le "Judson" qui est reconnu le meilleur et est de notre propre fabrication.

Les personnes suivantes ont en main de ces engins—A. A. Nicolle, de St-Simon—J. A. Camirand, Sherbrooke—La Beurrière de St-Magloire—J. de L. Taché, Québec—A. Fraser, Fraser-ville—Beurrière de St-Pamphile.

Nous aurons à l'Exposition un échantillon de ces engins et nous invitons gracieusement toutes les personnes à venir les visiter.

CARRIER, LAINE & CIE

LEVIS, P. Q.



## A. Toussaint & Cie

Importateurs de

## VINS ET SPIRITUEUX

UNE SPECIALITE

### Fabrication de Vins Canadiens

M. Toussaint traverse en Europe deux fois par année pour se pourvoir sur les lieux mêmes de production.

40-42 Rue St-Paul

ET

111-113 Rue Dalhousie

BASSE-VILLE, QUÉBEC

# COMPAGNIE CHINIC

MARCHANDS-QUINCAILLERS

— ET —

Fabricants de clous et de moulages

QUÉBEC

SPECIALITE DE MATERIEL ET

## D'ARTICLES DE BEURRERIES ET FROMAGERIES

LE TOUT AU PRIX DE FABRIQUE

Agents pour le sel à beurre de Ashton et de Higgins,

Présure et couleur à beurre de haute marque

Bois à boîtes et tinettes

et généralement tous les articles quelconques nécessaires à la fabrication des beurres et des fromages.

DRINK ST. LEON

— FOR —

DYSPEPSIA

— OR —

RHEUMATISM



POUR LA DYSPÉPSIE

— OU —

MAUVAISE DIGESTION

Buvez l'eau St-Léon

après chaque repas

et avant déjeuner

pour la constipation.

A. Blais, agent pour Québec

No. 3. PORT DAUPHIN.

J. A. LANGLAIS & FILS

LIBRAIRES-ÉDITEURS

Importateurs de France, d'Angleterre, d'Espagne, d'Allemagne, de Belgique et d'Italie

Nous vendons à des prix réduits. Il suffit de nous faire une visite à l'un ou à l'autre de nos magasins pour être convaincu que nous vendons à meilleur marché que l'importe quelle autre maison.

123 RUE ST-JOSEPH--10-12 CARRE NOTRE-DAME

Desrosiers & Plamondon

PEINTRES-DECORATEURS

Décoration de maisons, posage de papiers-tentures, enseignes, peintures à l'eau, etc.

Spécialité des boiseries en chêne, etc. Derniers goûts et plus bas prix.

No. 317, RUE SAINT-PAUL, QUÉBEC

## HOTEL CLARENDON

STYLE EUROPÉEN

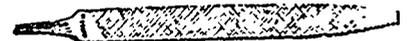
517 à 527 rue Tremont  
BOSTON

E. N. Tessier - - propriétaire

Les chars allant à l'Est et à l'Ouest  
passent à la porte.

## LIMES ET RAPES "BEAVER"

(Marque garantie)



Fabriqués par la

"BEAVER FILE WORKS Co.

(Fabrique de limes "Castor")

LÉVIS, QUÉBEC

Demandez le catalogue de nos prix.

James Perry

Manufacturier

d'AMEUBLEMENTS de salon et de chambre  
coucher, salles à diner et de réception. Literie  
REPARATIONS de meubles, Matelas refaits,  
Tapis cousus et posés, vieux tapis réparés.

FABRIQUE :

68 RUE ST-VALIER, QUÉBEC

FRADETTE & RIVERIN

TELEPHONE 1112

Epiciers et Marchands de Vins

Fruits et Conso-ves Alimentaires

THÉS UNE SPÉCIALITÉ

Premier choix de Champagne, Chartreuse,  
Curacao et Vermouth.

171 Rue St-Jean Québec

NAP. MATTE

Comptable, auditeur et liquidateur

Bureau : Bâtisse de la Banque  
Nationale

No. 75 Rue St-Pierre, Québec

Spécialité

REGLEMENT DE FAILLITES

PRIX COURANTS EN GROS.—JEUDI 31 JANVIER 1895

CANAQUES		Prix en gros			Prix en gros		Prix en gros					
		Hommes.	Garçons.	Enfants.								
Brogans.....	\$0 75 à 1 00	\$0 70 à 0 80	\$0 65 à 0 70	\$0 65 à 0 70	Vinaigres cruches, fran- çais.....	1 90	2 00	Mail, veau fr.....	0 00	0 70		
Cebsurgs.....	0 90	1 10	0 80	0 95	0 70	0 75	0 80	English Oak.....	0 00	0 00		
Spilt Balmorals.....	0 85	1 10	0 80	1 05	0 70	0 75	0 80	Rough.....	0 14	0 17		
Kip.....	1 15	1 40	0 90	1 15	0 80	0 95	0 95	Dongola extra.....	0 23	0 30		
Buff.....	1 20	1 40	1 00	1 40	0 90	0 00	0 00	" No 1.....	0 18	0 20		
Veau.....	1 95	3 85	0 00	0 00	0 00	0 00	0 00	" ordinaire.....	0 10	0 10		
Buff Congress.....	1 25	1 70	0 00	0 00	0 00	0 00	0 00	Drogues et produits chim qués				
Veau.....	2 10	3 40	0 00	0 00	0 00	0 00	0 00	Acide Tartrique.....	0 28	0 30		
Spilt boots.....	1 00	2 15	1 25	1 00	0 00	0 00	0 00	Acide Carb. Cryst. Md.....	0 33	0 35		
Kip.....	1 50	2 90	1 00	1 00	1 25	1 50	1 50	Acide Oxal.....	0 10	0 12		
Veau.....	2 75	3 90	0 00	0 00	0 00	0 00	0 00	Acide sulfur. Carboy.....	0 03	0 03 1/2		
Boîtes en feutre. Ren.....	1 50	2 00	0 00	0 00	0 00	0 00	0 00	Acide nitrique.....	0 60	0 10		
Wigwams.....	0 75	0 90	0 00	0 00	0 00	0 00	0 00	Acide hydrochlor.....	0 03	0 03 1/2		
A CHEVILLE		Femmes			Filles			Enfants.				
		0 65 à 0 75			0 55 à 0 65			\$0 40 à 0 50				
Spilt Balmorals.....	0 80	1 05	0 70	0 85	0 50	0 60	0 60	Acide acétique glacé.....	0 00	0 35		
Kip.....	1 10	1 50	0 85	1 00	0 65	0 70	0 70	Aloués du Cap.....	0 14	0 15		
Buff.....	0 90	1 25	0 80	1 00	0 60	0 70	0 70	Antipyrine, oz.....	1 05	1 10		
Buff Bals, clois en cuivre.....	0 90	1 15	0 90	1 00	0 60	0 65	0 65	Antimoine noir.....	0 11	0 12		
A COUTURE		1 10			1 30			0 95				
Pebbles Boutonnées.....	1 10	1 20	0 95	1 05	0 70	0 80	0 80	Ammon. carb.....	0 14	0 15		
Buff lustré.....	1 10	1 50	0 80	1 00	0 65	0 70	0 70	" " keg.....	0 00	0 14		
Pebble.....	1 25	1 50	0 80	1 10	0 70	0 85	0 85	Benzine.....	0 30	0 40		
Lustré.....	1 50	1 90	1 20	1 40	0 90	1 15	1 15	Bismuth subn.....lb	2 00	2 00		
Chèvre.....	1 30	1 60	1 10	1 30	0 85	1 10	1 10	Bismuth subn. fr.....lb	0 00	0 25		
Veau poil.....	1 80	3 50	1 90	2 50	1 40	1 70	1 70	Borax crist.....	0 08	0 09		
Chevreau français.....	1 40	1 75	1 20	1 00	0 60	0 80	0 80	Borax poudre.....	0 09	0 10		
Chevreau canadien.....	1 40	1 75	1 20	1 00	0 60	0 80	0 80	Blearb. potasse.....	0 14	0 15		
Articles d'assortiment general		Prix en gros			Prix en gros			Conserves				
		Huile olive Bartn & G qts. 0 00			7 50			Homards..... par doz.			1 75	1 90
Allumettes	" " Steamship" \$2 00	" " pluts. 0 00			8 50			Maquereau..... doz.			1 00	1 00
" " Railroad" 2 00	" " Possel..... qts. 0 00			2 75			Eperlan, par doz.....			0 00	0 55	
" " Dom'n case" 2 00	" " pint. 0 00			3 50			Saumon, par doz.....			1 25	1 75	
Anis.....	0 08	Huile d'olive A. Bosc & Cle:			9 00			Clams, 1-lb tins par doz.			1 40	1 50
Barley Pot, qt.....	3 90	Caisse de 12 litres.....			9 00			Huitres.....			1 35	1 50
" Pearl, qt.....	0 00	" 21.....			9 50			do 2.....			2 00	0 00
Blanc Crème, 100 lbs.....	0 50	" 48.....			10 00			Tomates.....			0 95	1 00
Briques à couteaux, doz.....	0 35	Unio Cton salad oil gall			0 75			Pêches, 2 lbs.....			2 00	2 40
Brul. de lampes No 1.....	0 90	Indigo Madras.....			0 65			3.....			2 80	3 25
" No 2.....	0 80	Lessive commune..... doz.			0 35			Poires, 2 lbs fins, doz.			1 75	1 90
" No 3.....	0 70	Laveuses.....			1 20			3.....			2 50	2 80
Bouchons comm., gros.....	0 20	Mine Royal Dome..... doz.			1 60			Fraises.....			1 75	2 00
" te qte, 3 et 9.....	0 35	Poll Rising Sun grde. doz.			0 60			Pommes, tins gal.....			2 50	0 00
Brosses 45, 60, 90, 125, 140.....	0 00	" petite..... doz.			0 40			" 3 lbs.....			0 00	1 00
Bleu Parisien.....	0 11	" ptit Royal Paste gr. 4			80			Blé d'Inde, 2 lbs.....			0 95	1 15
Cable coton 1/2 pce., lb.....	0 18	" grand.....			80			Ananas.....			2 25	3 00
Cable Sinal.....	0 08	Marinades Morton..... doz.			0 60			Bluets, 2 lb.....			0 70	0 80
Cable Jute.....	0 08	" Cross & Blackwl dz. 00			3 25			Bluets 3 lb.....			0 85	0 80
Confitures Grosse.....	2 40	Moutarde Kens et C..... lb.			0 42			Pois canad., 2 lb fins.....			0 95	1 25
Blackwell.....	0 30	" " lb. 0 37			0 38			Beuf, 1 lb.....			1 45	0 00
Camomille lb.....	0 10	" " lb. 0 37			0 38			" 2 lbs.....			2 50	0 00
Clous ronds.....	0 10	" tins. 4 lbs. 0 75			0 80			" 14 lbs.....			17 50	0 00
Cavelle lb.....	0 12	Morue désossée..... lb. 0 06			0 06 1/2			Langues de bœuf, lb dz.			4 00	0 00
Empois Wte Laundry lb.....	0 00	Mèches à Impe No 1, 2, 3, 4			10 20			" 2 lbs.....			7 25	0 00
" Lily white Gloss.....	0 07	Muscades blanches..... lb. 0 65			0 70			Bœuf salé, 1 lb.....			1 50	1 55
Canada Corn Starch.....	0 00	" non blanches..... lb. 0 00			0 90			" 2 lb.....			2 55	2 55
Benson.....	0 07	Noix, pistaches rôties..... lb.			0 08			" 4 lb.....			5 25	5 35
Epoussettes, doz.....	0 60	" pecans..... lb.			0 08			" 6 lb.....			8 50	9 00
Epingles bois, par 5 rrs.....	0 60	" chataignes..... lb.			0 09			Pêches en saux.....			0 75	0 90
Essences 55, 1.00, 1.50 doz.....	0 00	Noix, Brésil..... lb.			0 10			Couteurs				
Essence café, \$2, 3.50 doz.....	0 00	" 1/2 molles..... lb.			0 11			Blanc de plb p keg 25 lbs			15	1 30
Ext bois Campêche 1/2 lb.....	0 14	" molles..... lb.			0 12			" No 100.....			4 50	5 75
" 1/2 lb.....	0 13	Noix, Grenobles..... lb.			0 11			" No 2.....			4 25	4 50
" lb.....	0 12	Pruneaux..... lb.			0 00			" sec p 100.....			5 50	5 50
Ext bois Campêche asst.....	0 13	Chandelle Parafine..... lb.			0 12			Lithé et.....			4 50	4 50
Ficelles 3 fils, 50 pds.....	0 45	" " lb. 0 00			0 07			Rouge.....			1 75	2 00
" " 40.....	0 60	Pipes..... en boîtes.			0 60			Ocre ja.....			0 40	0 50
" " 48.....	0 70	Pols fens. qrt. de 196 lbs.			3 75			Blanc Crème.....			0 40	0 50
" " 60.....	0 85	" tins petits imprtés.....			0 10			Terre de pipe.....			0 00	0 00
" " 72.....	1 00	" tins fins.....			0 15			Mastic.....			2 00	2 50
" " 100.....	1 40	" tins extra fins.....			0 17			Vert de Paris.....			0 13	0 14
" " 140.....	1 40	" Canada, doz.....			0 50			Cuir				
" 6 fils 40 pds.....	1 00	Réaline G..... par 100 lb.			0 01			Cuir à sem. 1 B.A. p. lb.			0 21	0 24
" 48.....	1 20	Riz J..... sacs 250 lbs.			0 00			Cuir à sem. 2 B.A. p. lb.			0 19	0 21
" 60.....	1 40	Riz B..... sacs 500 lbs.			0 00			Cuir à sem. ordre 1 p. lb.			0 17	0 19
" 72.....	1 60	" English style.....			0 00			Cuir à sem. ordre 2 p. lb.			0 16	0 17
" 150.....	2 10	" Pearl Sagou.....			0 04 1/2			Slaughter..... p. lb.			0 19	0 23
Gomme arabique..... lb.	0 20	Riz Patna..... lb.			0 04			Harnais..... p. lb.			0 19	0 26
Gingembre.....	0 18	" " lb. 0 04			0 05			Vache cirée mince p. lb.			0 25	0 28
Grasse tins..... 3 lbs.	0 00	" " lb. 0 04			0 05			Vache cirée forte p. lb.			0 27	0 40
" " 5 lbs.	0 00	" " lb. 0 04			0 05			Vache sur le grain p. lb.			0 23	0 24
" " 10 lbs.	0 00	" " lb. 0 04			0 05			Vache grain écoss. p. lb.			0 33	0 42
" à rones Imp 3 doz.	0 00	" " lb. 0 04			0 05			Taure française p. lb.			0 80	0 90
" " Diamond..... doz.	0 00	" " lb. 0 04			0 05			Taure anglaise p. lb.			0 60	0 70
" " Fraser..... doz.	0 00	" " lb. 0 04			0 05			Taure canadienne p. lb.			0 30	0 35
Graine de lin..... lb.	0 04	" " lb. 0 04			0 05			Veau canadien p. lb.			0 48	0 68
" " moulu..... lb.	0 04	" " lb. 0 04			0 05			Veau français p. lb.			1 10	1 20
" canari..... lb.	0 40	" " lb. 0 04			0 05			Vache femine moy. p. lb.			0 10	0 15
" chavre..... lb.	0 40	" " lb. 0 04			0 05			Vache femine forte p. lb.			0 15	0 18
" Rapé..... lb.	0 06	" " lb. 0 04			0 07			Vache femine pte p. lb.			0 13	0 17
" canari paq..... lb.	0 04	" " lb. 0 04			0 05			Carton cuir can. p. lb.			0 00	0 10
Hulle castor en boîtes lb.	0 07 1/2	" " lb. 0 04			0 05			Cuir verni grainé p. pd.			0 00	0 16
" 1 oz.....	0 00	" " lb. 0 04			0 05			Cuir verni uni p. pd.			0 00	0 12
" 2 oz.....	0 00	" " lb. 0 04			0 05			Buff cow p. pd.			0 10	0 12
" 4 oz.....	0 00	" " lb. 0 04			0 05			Pebble cow p. pd.			0 09	0 11
" 1/2 pts.....	0 00	" " lb. 0 04			0 05			Cuir grainé..... p. pd.			0 11	0 14
" pts.....	0 00	" " lb. 0 04			0 05			Chœrenau glacé.....			0 18	0 20
" qrts.....	0 00	" " lb. 0 04			0 05			Monton mince, par lb.			0 30	0 40
Houblon assortis.....	6 16	" " lb. 0 04			0 18			Monton épais, par lb.			0 00	0 45
		" " lb. 0 04			0 18			Brush kid.....			0 3	0 9
		" " lb. 0 04			0 18			Russes pesant.....			0 40	0 60
		" " lb. 0 04			0 18			" No 2.....			0 20	0 30
		" " lb. 0 04			0 18			" à sellerie.....			8 00	9 00

PRIX COURANTS EN GROS.- JEUDI, 31 JANVIER 1895.

Table of market prices for various goods including coffee (Cafés verts), sugar (Sucre), fruit (Fruits), and grain (Grains et Farines). Columns include item names and prices in gros.

Table of market prices for flour (Farines), oil (Huile), and lumber (Bois marchand). Columns include item names and prices in gros.

Table of market prices for pipes (Tuyaux en grès), round pipes (Coudes ronds), reduction pipes (Tuyaux réduction), simple connection (Connection simple), double connection (Connection double), metal (Métaux), lead (Plomb), zinc (Zinc), and iron (Fer en guise).

Table of market prices for iron (Fer blanc), iron tools (Quincaillerie), horse iron (Fers à cheval), iron repair (Fers à Repasser), iron sheets (Fiches), iron pipes (Escompto), iron rods (Fils de fer), iron columns (Colonnes), iron plates (Plates), iron nails (Clous coupés à chaud), iron nails (Clous coupés à froid), iron nails (Clous en acier), iron nails (Clous à quarts), iron nails (Clous à rivier).

Vertical text on the right margin, possibly containing additional prices or notes, including numbers 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.



# Lettre de Montreal



Dr. ED. MORIN & CIE,  
Québec.

MESSEURS,

Depuis plusieurs années j'ai souvent mal à la gorge et suis attaqué d'une bronchite chronique. J'ai fait usage de plusieurs remèdes pour ces deux maladies, et je considère que votre

**VIN A LA CRÉOSOTE DE HÊTRE**

est celui qui m'a soulagé le plus promptement chaque fois que je l'ai employé

Votre dévoué,

N. H. GEARY,

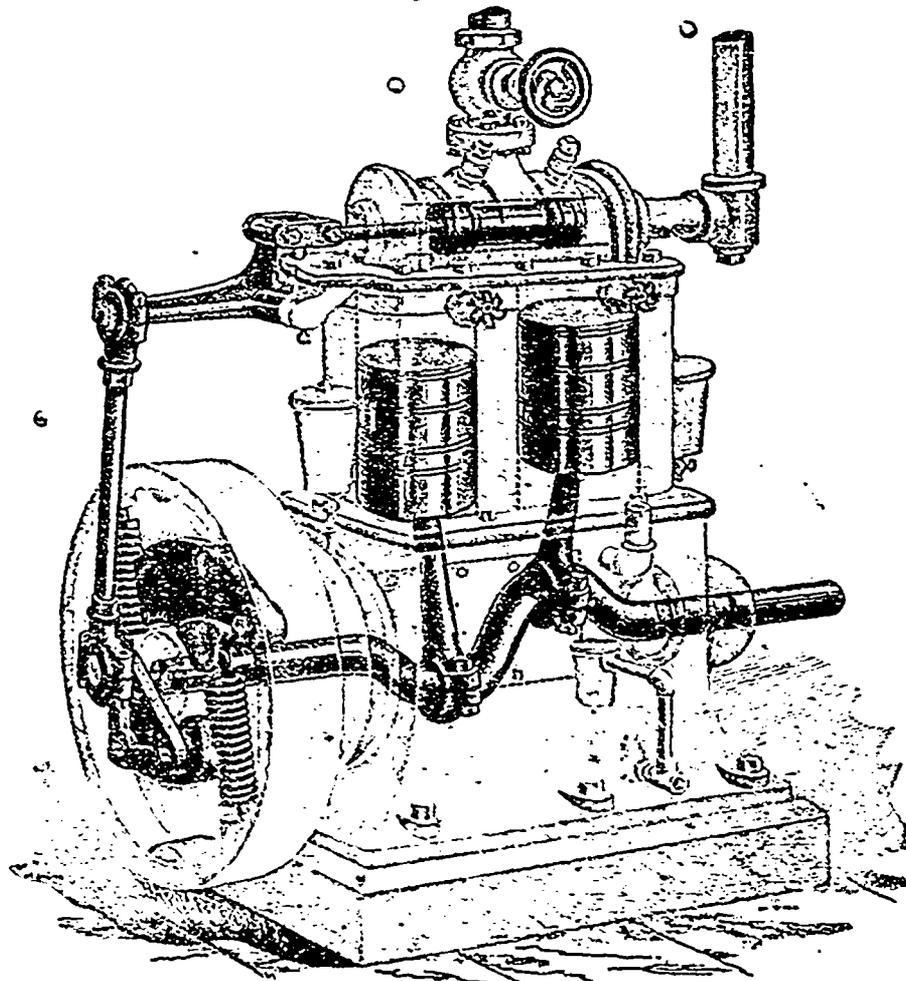
Agent de Ewing, Herron & Co.

Diplômé à l'Exposition de Québec, 1894

## L'engin Westinghouse

*Machine à vapeur parfaite, la plus économique et la moins dispendieuse*

*Gréments de Scies rondes, Moulanges d'acier Vessot*



LES PLANEURS "MCGREGOR"

sont les meilleurs outils connus pour le prix.

LA CENTRIFUGE IMPERIALE N'EST PAS BATTE  
TOUTES ESPÈCES DE MACHINES AMÉLIORÉES

**VIDAL, FILS & CIE**  
97-99-101. RUE ST-PAUL, QUEBEC